BONDIA® ARUBA

Dialuna 12 di APRIL 2021 www.bondia.com Email: noticia@bondia.com Tel: 582-7800 Fax: 582-7044 1,00 Florin

E

Campaña ta un...
Realidad ta otro...?

AHATA: Ocupacion di hotel a recupera 40% compara cu 2019

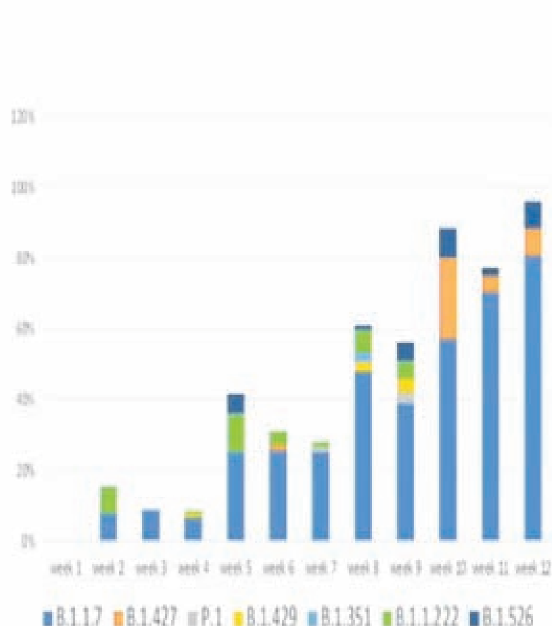
Aruba Hotel And Tourism Association
Representing Aruba's Tourism Industry Since 1965

Pagina 7



- **Gasto di salario publico,cuido di salud mester baha**
  Pagina 6
- **Fundacion Telefon pa Hubentud ta busca boluntario**
  Pagina 11

Restaurant, gym y misa ta indica mas brote di Covid-19



Pagina 3

Brasil a surpasa 350.000 morto di COVID-19



Pagina 8

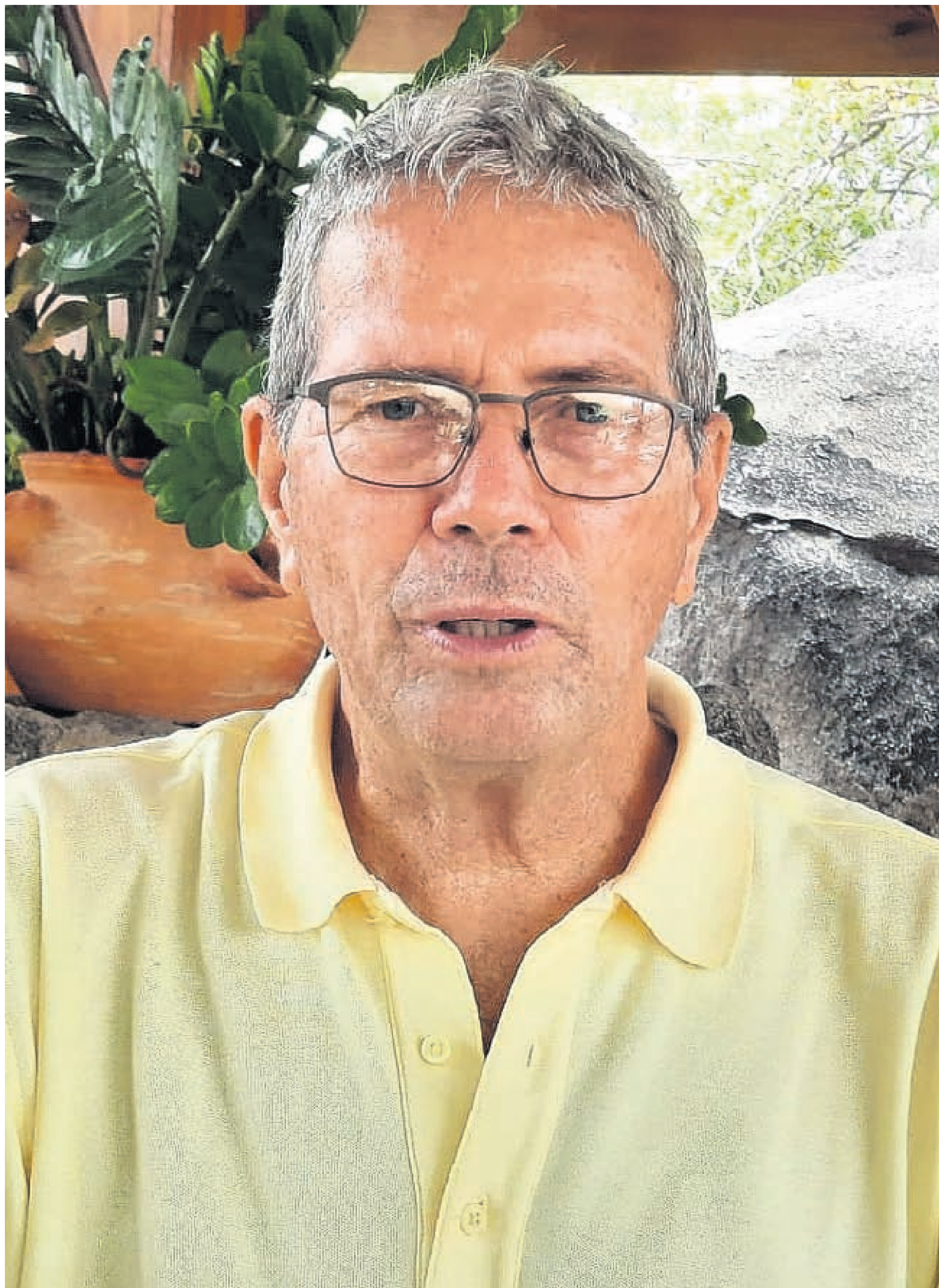
Thashaina Seraus den gran final di NCAA Women's Bowling 2021



Pagina 14

Armand Hessels (Fundacion pa Gobernacion di Calidad):

"Keda sinta keto nunca a yega di trece solucion"



Presidente di Stichting Deugdelijk Bestuur Aruba (Fundacion pa Gobernacion di Calidad Aruba), sr. Armand Hessels, ta di opinion cu pa mehora gobernacion, mester atende e problema cronico cu e actuacion tradicional di e partidonan politico ta causa, cu ta stroba reforma di tur tipo. E lo kier mira un discusion nacional con pa genera idea pa trece un cambio den e situacion ey.

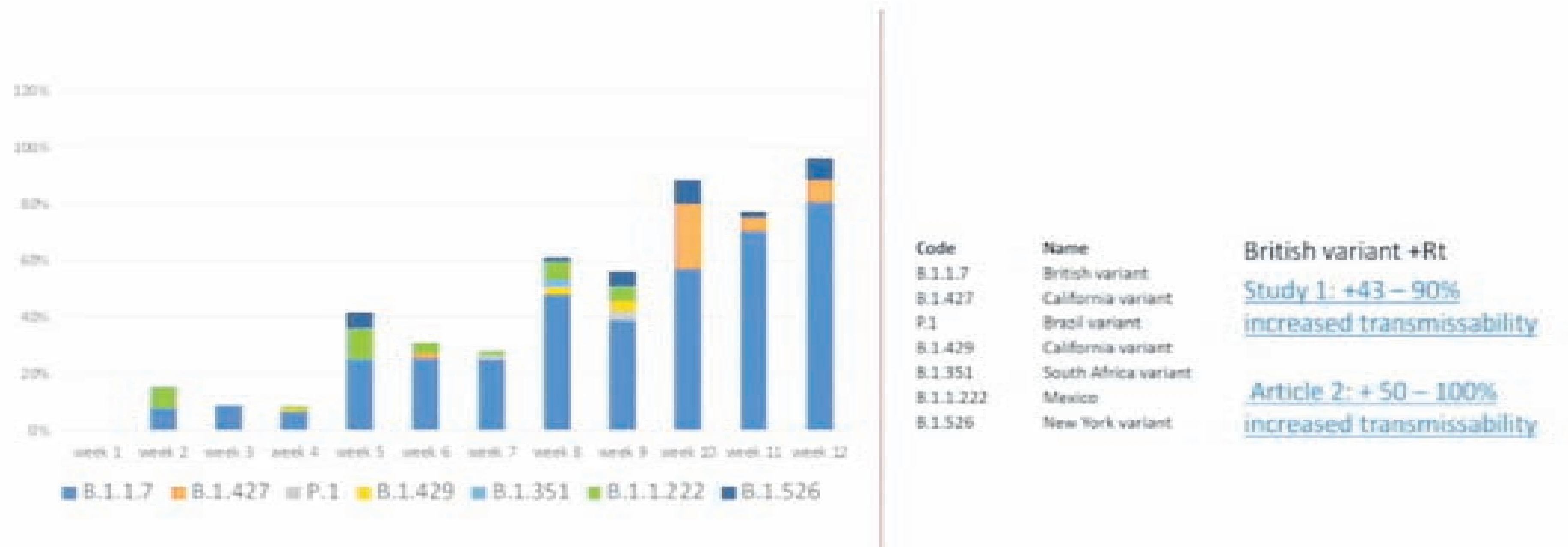
Bon Dia Aruba tabatin un entrevista cu sr. Hessels recientemente riba e tema aki.

BDA: Sr. Hessels, nos a comprende cu aña pasa bo a participa na e preparacion di e Masterplan di gobierno y cu, tambe a base di e discusionnan na cual bo a participa, a surgi e tema di, laga nos yam'e asina, 'kico mester haci cu actuacion di e partidonan politico'?
AH: "Si, en berdad mi a participa den e discusionnan ey, unda hopi aspecto a bin dilanti di e problemanan cu nos tin, especialmente den ultimo 35 aña, cu defectonan cronico di funcionamento di nos democracia. Y papiando bo ta bin cada biaha atrobe riba e forma di actua di e partidonan politico en general, cu ta parce di ta frustra tur intento, cu varios biaha e propio partidonan a proclama, pa yega na mehora funcionamento di nos gobernacion. E fenomenonan cu ta ilustra e situacion aki ta refleha ampliamente den e publicacion di nos fundacion den ultimo añanan, cu ta varia di maneho di presupuesto, nombramento di personal den gobierno, dunamento di cuenta financiero, proyecto grandi dudoso, te na falta di integridad, corupcion, etc. Tres ministro den ultimo añanan bao acusacion di corupcion grandi ta papia pa su mes."
"Den curso di tanto aña ta hopi rapport a ser produci, pero por mira cu no a haci nada nunca cu ningun di nan. Esey ta trece pregunta dilanti si, mirando e experiencia aki, nos por laga e partidonan politico na encargo di mehora e sistema; mi no ta kere cu sinta warda nan cambia nan actuacion lo ta e mihor strategia si bo kier yega na algo concreto. Ta comunidad mes lo mester tuma accion, na diferente nivel, pa por forza un apertura den e proceso aki.

BDA: Si nos scucha bon, bo ta pidi pa explora e posibilidad di, den su forma mas extremo, deshaci di partido politico mes, si ta necesario? Esey ta un acercamento realistico, mirando con mundo y e structura di poder politico y economico ta organiza?
AH: "Den su forma mas extremo esey ta e opcion, aboli partido politico y pensa riba otro forma di eherce administracion publico, cu participacion popular como base, pasobra esey ta e idea di democracia, cu administracion publico ta refleha deseo di pueblo. Y esey ta requeri mas cu solamente bay vota cada cuatro aña. Nos no ta bisa cu necesariamente ta yega na e punto ey, pero pa bo discuti libremente bo no por cuminza cu kita e opcion for di mesa. Banda di esey, tin hopi forma di limita e influencia desastroso di partidonan politico, creando un sistema unda cierto parti di gobernacion ta cay bao di otro regimen di administracion. Por pensa por ehemplo, e ta djis un ehemplo, pone e empresanan estatal di utilidad (Utilities, WEB, Elmar) bao di un Organo Publico Independiente, segun e modelo di 'Openbaar Lichaam' cu Hulanda ta practica. E organo ey por tin su mes reglanan legal y por ehemplo eleccion directo pa e directiva di e organo. Nombramento di directiva y personal ta completamente separa di metemento di politica, tambe di e gobierno di e momento ey. Bo por hacie asina tambe cu e organo su directiva ta un refleho di comunidad, unda diferente forza economico y social tin un participacion aden.
A proposito, algo sina nos por considera tambe pa nombramento di henter e personal di gobierno. Tin islanan den Caribe cu conoce e fenomeno di e Public Service Council (o Commission), cu ta haya tur vacatura, plan di formacion y solicitud riba vacatura y ta emplea y retira personal gubernamental sin cu gobierno tin algo di bisa den esey; nan mester traha cu loke e organo ta nombra.

BDA: Pero den e paisnan aki tambe bo ta haya desviacion y cu gobierno, es decir e partido(nan) na mando toch ta haya influencia den e sistema? Ta pesey cu den e paisnan aki tambe tin malcontento cu funcionamento di nan sistema democratico?
AH: "Den e mundo aki no tin nada perfecto y semper lo bo mester keda vigilante pa e problemanan cu ta penetra den e sistema di tur manera. Pero e punto ta esaki: si bo no haci nada, bo no mester lamenta despues. No cambia nada no ta un opcion; nos ta hopi custumbra aki na Aruba pa baha cabez pareu cu un par di hende cu ta apoya e tradicional abuso di e partidonan ta pega un grito. Corda bon cu nos no ta propone pa copia ningun sistema di ningun pais ciegamente, ta bay pa nos crea nos propio solucion pa nos propio problemanan. Pero, un biaha mas, sinta keto no ta un opcion. Y by the way, nos tur sa cu tin cambio na caminda; Hulanda ta propone, o mihor bisa ta impone varios cambio grandi cu mester sirbi como mehoracion, si ehecuta esaki bon. Nos mester ta parti activo den esey, hustamente pa nan no simplemente dal bay cu loke nan ta kere cu ta bon pa nos. Pesey tambe nos mester un debate activo, cu participacion di gremio, sindcato, otro organisacion social y e ciudadano individual cu kier aporta. Nos no ta haciendo nos pais un fabor door di keda keto y laga tur cos sucede riba nos cabez."

Restaurant, gym y misa ta indica cu tin mas brote di Covid-19



Durante un ultimo presentacion pa prensa di e epidemiologo Garreth Tromp di Departamento di Salud Publico, el a elabora riba e desaroyo tocante infeccion di Covid-19 den poblacion di Aruba den ultimo simannan.

Tromp a informa cu e situacion di Covid-19 no ta uno cu no ta solamente monitoria cu e casonan positivo pa dia loke ta e casonan nobo, tambe nan ta monitoria otro indicadornan cu nan ta uza pa cu e situacion, e indicadornan importante cu nan ta mira ta e casonan nobo, reproductiegetal, positivity rate, cantidad di personanan cu ta wordo hospitalisa cu Covid-19 y awor e resultadonan cu nan ta haya di e variantenan.

El a enfatisa cu a pesar cu e campaña di vacunacion ta bayendo "bastante bon" ainda Aruba no ta na e caminda na unda nan kier, esey ta nifica cu e medidanan cu e comunidad tin cu ta trata di higiena, distancia social y e testmento ora cu un persona tin sintoma hopi leve, ainda ta keda sumamente importante, na e ora cu lo yega na un cifra di vacunacion halto y no por laga esaki 'los', segun loke Tromp a sigura.

Den diferente slide cu el a presenta cu tin di haber cu e epidemic curve y cu e trend line, nan ta saca afo e variacion cu nan ta haya den diferente dianan den siman, manera ta conoci den dianan di fin di siman nan ta wak cu menos test ta wordo haci loke tambe ta nifica menos casonan positivo.

E casonan nobo cu ta conoci tin un averahe di 56 pa dia, por a wak cu den ultimo 10 dianan pasa e casonan nobo a baha y awor ta parce cu el a stabilisa, e parti peligroso di esaki segun loke Tromp a bisa, ta cu no ta duna un bista di kico di berdad ta pasando, mester tuma otro indicadornan tambe den consideracion.

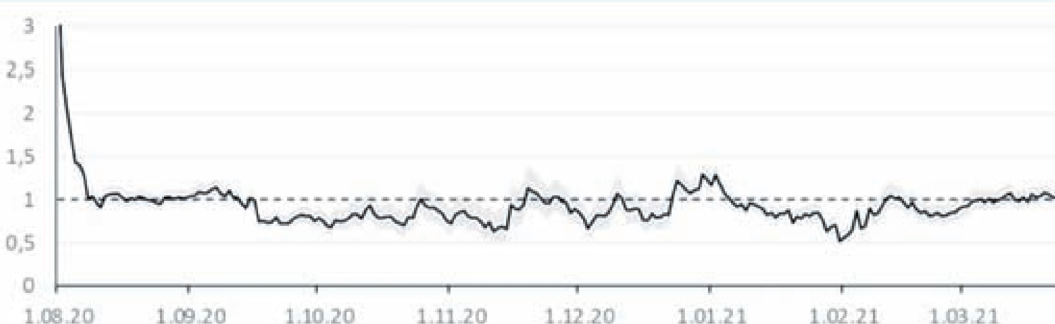
Di e reproductiegetal, e ta mustra cu e promedio ta na 0,94 loke ta nifica cu un persona promedio por infecta 0,9 persona, kiermen cu di cada 10 persona e por infecta 9, pero nan ta wak cu tin un nivel di incertidumbre den e calculacion di e reproductiegetal na unda tambe ta yega riba 1 loke ta nifica cu un persona ta infecta mas di un.

Na base di otro indicadornan cu nan ta usando por conclui cu mas tanto ta ubica riba 1 en bes di ta bou di 1, e positivity rate ta wordo calcula mirando e casonan positivo den tur persona cu ta test cu sintoma respiratorio, "si 15 persona test positivo den 100 test, e positivity rate ta 15%" Tromp a expresa.

Ademas, cu un positive rate mas halto ta nifica cu mas caso nan ta faya, loke ta nifica cu nan no ta identifica di berdad e hendenan cu ta contagia cu coronavirus y esey ta e caso cu ta preocupa departamento di Salud Publico hopi. Loke Tromp a indica cu loke nan lo haci ta cu nan a crea un sistema digital pa test, si un persona no por yega na un dokter di cas of no ta logra comunica via e telefon cu nan habilita cu ta 280.0101 e persona por haci un peticion online na unda e lo haya un codigo cu e por usel'e na Aruba Health App pa pidi un afspraak pa haci un PCR test. "Asina nos ta kere cu nos por alivia e liñanan aki y nos por yuda e hende lo mas lihe posibel" Tromp a declara.

Igualmente el splica un otro grafico cu ta masha preocupante mes segun loke el a señala, cu ta trata di e porcentahe cu nan ta wak di e variante Britanico na Aruba, na unda for di cuatro siman pasa tabata na 40% y na e momentonan aki nan ta mirando cu ta casi cerca di 80%, "esaki ta un problema bastante grandi".

E variante Britanico cu ta esun cu ta predomina na Aruba tin un chens pa infecta otronan mas cu 50% pero e ta parce cu por ta 90% compara cu e variante clasico cu ta conoci den tur e tempo aki. Di esaki, tambe el a sigura cu e variante door cu ta asina contagioso no ta dunando espacio na e otro variantenan tambe cu ta sumamente peligroso y e chens pa plam'e na Aruba, loke ta nifica cu "e ta ganando e careda" Tromp a expresa.



Mean(R)	Quantile.0.025(R)	Quantile.0.975(R)
0,94	0,85	1,03

Di e variante di Sur Africa y Brasil, el a bisa cu ta variantenan cu ta parce cu por scapa imnunidad cu e persona tabatin caba si el a wordo infecta of te hasta si e persona a wordo vacuna, na diferencia cu e variante Britanico ta parce cu e ta responde mesun cos cu e variante clasico pa cu e vacuna cu Aruba tin awor, esun di Pfizer y otronan.

"Esey kiermen cu nos tin e armanan den nos man pa nos combati e variante Britanico aki, pero esey ta cu nos tin cu keda vacuna" Tromp a comenta.

Manera el a menciona caba, nan ta keda sin identifica hopi caso y cu nan ta mira esey como un problema grandi, cu Tromp a sigura cu nan no por sa ken ta infector y ken ta esun cu a wordo infecta.

Te e dia ey e positivity rate tabata na 42% cu ta un porcentahe basta halto na unda nan ta usa standard internacional y di Organisacion Mundial di Salud.

Aparte di esey nan ta mira cu restaurantnan, gym y misanan por indica cu tin mas brote ta pasando den e luganan aki, tambe e ta considera importante cu probablemente door cu personanan no ta test suficiente por ta e infeccion ta pasando den cas mes y esey tambe ta pasando full rond mundo, segun loke Tromp a menciona.

Tromp a indica cu te na e momentonan aki nan por tin un control di e situacion te ainda pero mester keda sigui cumpli cu e medidanan y mas importante ta pa sigui vacuna.

Dr Raymond Gradus a ilustra na ATIA:

Gasto di interes halto ta debi na prestamonan mas caro



No tin otro manera cu baha e gasto di salario di Gobierno, pa asina trece finanzas publico na un nivel sostenibel. Asina Presidente di College Aruba Financieel Toezicht, CAft, esta dr. Raymond Gradus a bisa miembronan di ATIA siman pasa durante un presentacion.

Gradus tabata e invitado special pa ilustra e realidad financiero y economico di Aruba. "Tin gastonan cu no por influencia. No por mishi cu pago di interes y e proyectonan PPP y e peso di belasting na Aruba ya caba ta halto," Gradus a splica.

Gradus a duna un ilustracion di e situacion prome cu COVID-19, unda Aruba, cu su entrada pa cabez ta hopi halto compara cu region y Corsou, 29,500 dollar versus 18,000 dollar pa cabez na Corsou y algun pais den Caribe ta hasta 9000 dollar pa cabez. Desempleo na 2019 tabata na 5.2 porciento y ta hopi abou compara cu otro pais den region. Y den e añanan prome cu COVID-19, turismo a experiencia aumento skerpi y na 2019, e incremento tabata 3.2 porciento. E sistema di immigracion Mericano na Aruba ta un di e elementonan esencial. Y Aruba a saca hopi probecho di relacion den Reino Hulandes. Y prome cu COVID, Aruba tabata riba bon rumbo pa algun aspecto.

Crecemento economico di Aruba

E crecemento economico real di Aruba entre 2000 y 2019 tabata di un average di 0.9 porciento. Sinembargo, crecemento economico tin fluctuacion, e ta ciclico. Segun IMF e deviacion standard normal pa crecemento economico pa economianan chikito ta entre 1 pa 2 porciento. Locual ta remarcabel ta cu durante e periodo di 1990 -2015, e deviacion pa Aruba tabata di 4.5 porciento. E dependencia fuerte riba turismo for di Merca ta un di e motibonan di e volatilidad y como tal diversificacion economico ta importante.

E crisis di COVID a dal Aruba pisa y Banco Central di Aruba a calcula un contraccion economico di 26 porciento na 2020, y den e proposicion di presupuesto pa 2021 ta papia di un crecemento di 3.7 porciento.

Deficit financiero

Di otro banda, Gradus a ilustra e desaroyo di deficit presupuestario di Aruba tambe. Pais Aruba, desde 2004 -cu excepcion di 2008 - te cu 2018, a confronta deficit. E deficit tabata specialmente grandi entre 2010 pa 2014, sigui pa 2011 y 2013, apesar cu tabatin crecemento economico fuerte e añanan ey. A uza mas di 100 miyon florin pa stimula economia, algo cu no tabata un maneho economico sensato, Gradus a sigui splica. Na 2015 a bin un cambio chikito. Aunke cu tabatin un deficit, esaki tabata hopi mas chikito compara cu añanan anterior y na 2019, aunke cu e tabata riba papel, tabatin un surplus riba presupuesto di 0.7 porciento.
COVID-19 a produci un deficit grandi na 2020 y pa 2021 lo tin un deficit mas grandi ainda.

Debe publico

Raymond Gradus a duna un ilustracion di e debe publico di Aruba na miembronan di ATIA. E debe di Gobierno a crece acceleradamente for di 2000. E debe a mira un aumento drastico particularmente den e periodo di 2010 y 2014. E aumento di debe tabata modesto na 2015, pero ainda e tabata crece. Na 2019, debe di Pais Aruba tatabata 4.3 biyon florin, cu ta 72 porciento di e GDP e tempo ey. "Esey ta nifica cu tur Arubiano cu nace awe, ta cuminza su bida cu un debe di Gobierno di mas di 40 mil florin," Dr. Gradus a bisa. "Pero e debe a crece cu mas di mey miyon florin na 2020, particularmente debi na e sosten di likidez for di Hulanda. E sosten aki a bin a cambio di un prestamo na cero interes cu lo mester paga bek na April 2022."

Baha gasto

Consequentemente, CAft ta urgi reduccion di y restriccion riba gasto. Motibo ta cu un gran parti di e presupuesto di Pais Aruba ta reserva pa paga interes riba debe. E gasto di interes a subi drasticamente desde 2004. Segun e presupuesto di 2019, Aruba a paga 230 miyon florin na interes cu ta cinco (5) porciento di e GDP. Y e pago di interes pa 2020 ta mescos cu 2019. Pa e aña aki, 2021, Aruba lo paga 30 miyon florin mas na interes cu na 2020, pa motibo cu a financia bononan priva cu 5.3 porciento di interes y a refinancia e prestamonan coriente cu pagonan di interes mas halto. "For di e punto di bista di finanzas publico, mi ta recomenda Aruba pa uza e sosten di likidez di Hulanda, cu ta bin cu cero porciento di interes, pa financia su deficit na 2021."

Supervision a traha

Un elemento importante den e ley di supervision financiero, Laft ta cu Aruba mester cumpli cu e norma di surplus. A cumpli cu e norma na 2015 y 2016. Sinembargo, esaki tabata debi na medida incidental, manera e sistema di impuesto riba entrada corporativo cu tabata basa riba declaracion. No a logra e decifit di mey porciento na 2017, tampoco e surplus di mey porciento na 2018. Eleccion y e calculacion mucho halto di ingreso di belasting y entrada a resulta di ta 200 miyon di mas y como tal, no a logra e obhetivonan aki. Gobierno na 2018 a pone comno meta un crecemento economico modesto y un surplus di un (1) porciento na 2021.

Na 2019 a logra e obhetivo di e deficit fiscal stipula, pero esaki mas bien debi na e enfasis riba aumento di belasting enbez di cortamento den presupuesto, segun CAft. Tambe, for di e punto di bista di crecemento economico, reduccion di gasto di presupuesto enfoca riba ineficiencia ta miho cu aumento di belasting, manera e aumento di BBO pa cubri gasto di salud.

"Aruba ta un pais razonablemente rico compara cu otro estadonan chikito den Caribe. Pero su economia ta hopi ciclico y como tal, ta exponi na crisis. Finanzas publico y aumento di costo di interes ta preocupacion grandi. Y no tabatin suficiente cambio den desaroyo di finanzas publico pa baha e debe nominal. Como tal, mester di un surplus riba presupuesto mas lihe posibel. Como tal, restructuracion di finanzas publico despues di e crisis di COVID-19 mester tuma luga ademas di fortificacion di economia," Gradus a informa miembronan di ATIA.

Raymond Gradus a duna un ilustracion con supervision financiero di parti di CAft a funcciona, unda a bin mas disciplina di raportahe y ta permiti debate publico riba finanzas. Ademas a crea transparencia y a hisa confianza di institutonan manera IMF den e cifranan di Aruba.



BONDIA ARUBA

Editor
Caribbean Speed Printers N.V.
Aruba Bank N.V. Acc. #332668
Caribbean Mercantile Bank N.V. Acc. #23951903
RBC Royal Bank Acc. #1330772

Ass. Dir. Ehecutivo
Xiomara Arends

Redaccion Ehecutivo
Leo Maduro (hefe de redaccion)
Pilar Flores (redactor ehecutivo)

Redaccion
Benjamin Romero
Dilma Arends
Andreina Morillo

Departamento Digital
Juan Luis Pinto

Ehecutivo di Benta
Sulaika Croes
email: sulaika.croes@cspnv.com

Aviso y Arte
Sandra Loefstop
Lisa Tromp
Shannon Geerman

Administracion
Mariette Engelhart
Martha Arteta de Ariza
email: accounting@bondia.com

Distribucion
Jenny Kelly

Coleccion
Evelinda de Cuba - Tromp

Pre Press
Luis Fernando Arenas (Hefe)
Pablo Libre

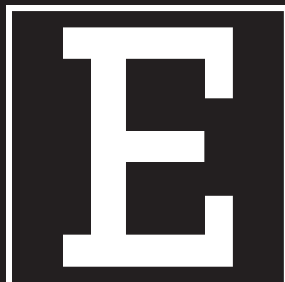
Press
Roland Schenker (Hefe)
Omar Ramirez
Martin Boekhoudt
Francis Dirksz

Colaboracion
Luis Villegas
Assiociated Press
Ret Karibense
Upload Media Aruba

Afiliacion
Sociedad Interamerica di Prensa (SIP)

DIRECCION
Adres: Weststraat #22
Tel: 582-7800 / Fax: 582-7044
Email: noticia@bondia.com
aviso@bondia.com
Website: www.bondia.com
Facebook: @bondianoticia
Instagram:bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant redacta y imprimi na Aruba y ta obenibel di dialuna te cu diasabra. Ningun contenido por wordo reproduci sin permiso di editor.



Editorial

Campaña ta un...
Realidad ta otro...?

Campaña a cuminza y nos mester paga tino, si nos no tabata hacie caba, riba kico ta ser bisa di diferente banda. Mester bisa cu te awor no a tende tanto di banda di e partidonan cu no ta(bata) apoya gobierno, kico ta nan punto di vista riba varios tema, cu por ehemplo a aparece den e Uitovoeringsagenda pa kwartaal 2, 2021, y tambe den e presentacion cu presidente di CAft a tene pa gremio empresarial ATIA recientemente, di cual un relato den e edicion aki. Pero di banda di gobierno, cu logicamente ta defende e programa di reforma cu a acorda cu Hulanda, nos por tendeen todo caso nan opinion riba cierto tema caba.

Asina por ehemplo siman pasa nos Promer Ministro tabata di bishita na un radioemisora local, unda el a aborda e tema di pension. El a cuminza cu pidi disculpa pa e hecho cu su partido, y gobierno, no a logra baha e edad di pension, cu na 2024 ta yega na punto final di e actual trayecto, unda lo mester cumpli 65 aña pa por cuminza cobra. Naturalmente ta asina cu e crisis di Covid-19 a percura pa un desastre den fondonan di SVb, cu ta haci necesario pa apoya e banco di seguridad social financieramente, si ta dicidi cu ta mantene e nivel actual di pension. Esaki no ta algo cu lo por remedia den un par di aña, sino cu e ta depende grandemente di nos crecemento economico den e proximo añanan. Ban spera cu por logra esey. Pa nos sorpresa despues e mandatario a bisa cu, despues di atende e prioridad di salvaguardia e fondo, lo bay considera e opcionnan pa logra baha edad di pension atrobe...

Aki ta unda bo ta cuminza troce riba bo stoel, pasobra e cifranan demografico no ta indica cu lo tin un bahada den e necesidad di pension pa loke ta cantidad di hende cu ta bin na remarca pa cobra pension. Nos lo tin un aumento numerico di e cantidad ey te despues di aña 2030, unda porfin a surpasa e momento unda e grupo riba edad di pension ta cuminza bira mas chikito relativamente, como porcentahe di e poblacion total. Lastima cu e locutor aparentemente no tabata na altura di e realidad aki, tampoco di e hecho cu den e ultimo Uitvoeringsagenda ta para bon cla cu "Aruba ta aumenta edad di pension pa 66 (na 2025), a menos cu di investigacion independiente resulta cu un aumento di edad di pension na 66 aña na 2025 no ta realistico y tin propuesta alternativo cu e mesun efecto presupuestario. Un instituto economico independiente (designa pa COHO den consulta cu e pais) ta ilustra kico e efectonan presupuestario ta pa mantene pension y seguro social pagable, si aumenta e edad di pension te 66 aña na 2025 y keda hisa mas ainda por medio di acopla esaki na expectativa di bida y ta haci e calculo di e propuestanan alternativo. E resultadonan lo ser presenta na Aruba y Hulanda despues di cual den consulta lo mira con lo duna concretisacion na e resultadonan di e investigacion".

Palabranan cla y, si nos no ta ekiboca, esun cu a firma pa Aruba ta e propio persona referi den e entrevista... Por ta cu aki ta aplicable normanan politico di 'extende' berdad pasobra ta campaña, pero como medio nos mester tuma como punto di salida e realidad social, economico y den e caso aki, e realidad demografico nos dilanti, y esey ta conta pa tur partido tambe. Den e proximo decada nos lo tin e gruponan demografico segun edad (e asina yama cohortnan) mas grandi di e actual composicion di nos poblacion. Actualmente e grupo di 60-64 aña ta di alrededor di 8.000 persona, mientras e siguiente di 54-59 aña ta hasta mas grandi: alrededor di 9.200. E gruponan grandi aki cu ta representa concretamente e envehecimento di nos poblacion ta pone nos, envez di e 21.800 pensionado di AOV na inicio di 2021, na mas di 30.000 pensionado ora nos drenta e siguiente decada. Esaki ta bay significa un aumento grandi di e peso financiero, si no tuma medida manera move edad di pension, pa no mishi cu e altura di e pago mensual mes pa e pensionado. Tempo cu a introduci e aumento (gradual) te 65 aña tabata visto caba cu no por spera di nos economia (empresario y empleado) cu nan por keda paga cada vez mas pa e fondo di pension, aunke e tempo ey tambe a aumenta e contribucion cu 2% di prima extra.

Awor, cu un acuerdo cu Hulanda cu ta duna casi como un hecho cu ta bay 66 aña na 2025, y cuidao no mester contempla mas medida encuanto edad, dependiendo di e expectativa di bida, realmente no tin espacio pa haci promesa di ningun tipo. Nos no ta bisa esaki solamente pa contradeci e mandatario, pero pa alerta otronan cu igualmente, di nos banda nan por spera un acercamento di e tipo di asunto aki 'fact-based'.

Y principalmente pa pone nos lectornan na altura di kico, banda di e discurso politico, cu ta legitimo pasobra nan tin e derecho di presenta nan mes cu loke nan ta kere cu ta real, ta segun nos e realidad cu nos mester enfrenta como ciudadano.

BONDIA ARUBA

Raymond Gradus: Mester percura cu Aruba ta keda feliz pa futuro generacion

Gasto di salario publico y di cuido di salud mester baha



Tin un cantidad di gasto publico di Aruba cu no por keda ahusta y como tal, mester baha gasto di salario di sector publico ademas di baha e gasto di cuido di salud. Asina Presidente di College Financieel Toezicht, CAft, esta Dr Raymond Gradus a bisa na miembronan di ATIA durante su presentacion siman pasa.

E Presidente di CAft a bisa cu e gastonan fiho ta e pago di interes y e pago pa proyectonan PPP, cu a yega na 82 miyon florin pa aña te cu 2043. Pa tal motibo no por tin mas PPP pa awor. "Pero e consolidacion fiscal no por bin a cambio di aumento di belasting. Ya caba e peso di belasting ta halto y aumento di tal lo elimina e competitividad di Aruba."

Gasto di salario publico ta mucho halto

Aruba no tin un bon record pa baha gasto, pero mester reduci e gasto di salario cu ta mucho halto, hasta for di punto di bista internacional. Y mester reforma siguridad social y e gasto di cuido di salud. "E gasto publico di salud a subi di 359 miyon na 2011 te na 463 miyon florin na 2019."

A cambia e forma di financia e gasto aki, cu na principio tabata financia grandemente pa dunado di trabou, di 235 miyon pa 264 miyon di 2011 pa 2019. Tambe a bin cu e BAZV na 2015, cu a aumenta di dos pa tres porciento na 2018. Pues tin un peso grandi riba sector priva. Aumento di e populacion di hende grandi y mas hende cu malesa cronico manera diabetes y malesanan cardiovascular ta mustra cu gasto di salud lo subi cu 200 miyon den e proximo 10 añanan, cu ta implica cu e gastonan di cuido di salud lo ta 18 porciento di e GDP di Aruba. "Hisa e prima y e belasting di destinacion no ta algo deseabel. Pues, corta gasto den salud ta inevitabel. Mester busca 200 miyon pa spaar den e proximo añanan.

E ta posibel pa limita e cobertura di cuido, segun Gradus. Mester introduci contribucion propio, ademas di limita uzo innecesario di facilidadnan di cuido di emergencia, uzo di remedi generico, restringi facilidadnan medico priva, permiti menos cuido den exterior y baha e compensacion pa esnan cu ta compaña pacientnan den exterior.

Reforma ta necesario

A termino corto, Gobierno di Reino y Aruba ta den negociacion y Aruba lo haya 25 miyon florin pa 2020 y 2021 pa cubri e gastonan di COVID-19. Mi ta kere cu mester tin presion for di Hulanda pa mehora un sistema di cuido sostenibel y evita ineficiencia mas lihe posibel. Gradus tabata satisfecho cu por fin a bin cu un decision riba e lista positivo di remedi.

Reformanan ta hopi importante y necesario pa resolve e asunto di finanzas publico sostenibel. E reformanan aki lo tin un efecto positivo riba productividad y segun IMF, crecemento lo por bin despues di e reformanan aki. Den e sentido aki, e ta importante cu mercado laboral ta mas inclusivo, cu ta inclui un ahuste di e ley di retiro y reforma siguridad social. "Asina cu economia mehora, mester hala di programa di sosten di salario pa programanan di labor activo. Mi ta encurasha ATIA pa participa activamente den e debate aki."

Mester percura cu Aruba ta keda feliz pa proximo generacion

Professor Raymond Gradus a bisa miembronan di ATIA, cu Aruba tin un debe considerabel y un obligacion di pago di interes cu no ta sostenibel. Mester yega na e surplus di un (1) porciento den e proximo añanan. "Ta e unico manera pa baha e debe publico cu tin interes halto. Na di dos luga, e aumento di e populacion di edad y malesanan considera di rico (diabetes y malesa cardiovascular) ta rekeri reforma di salud publico y siguridad social. E ta necesario pa mantene na bon nivel e facilidadnan publico manera cuido di salud y educacion pa generacionnan nobo. Y na di tres luga, e ta importante pa realisa crecemento economico pa medio di reforma di mercado laboral y mercado di capital entre otro. Mi ta spera cu ATIA lo hunga un papel importante pa mantene Aruba un pais feliz tambe pa futuro generacion."





DESDE JANUARI 2020, ARUBA A CONOCE UN REDUCCION DI TARIFA DI CORIENTE.
ABO SA CU CUANTO PORCIENTO?
REDUCCION
DOMESTICO 10 %
SCOLNAN Y MISA 9 %
COMMERCIO 7 %

AHATA: Na maart ocupacion di hotel a recupera 40% compara cu 2019

Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) ta acumula e cifranan di ocupacion y prijs di hotelnan tur luna, y ta raporta cu grado di ocupacion na maart 2021 tabata 36.4%.

Maart 2021:
- Ocupacion: E grado di ocupacion tabata 36.4%; un reduccion di 12% compara cu un aña pasa (Aruba a cera frontera 17 di maart 2020). E ocupacion di Maart 2021 ta 60% menos cu na 2019.
- ADR: E balor averahe di cada camber bendi tabata $278.23, cual ta 16% menos cu na 2020 y 18% menos cu na 2019.
- RevPAR: E entrada averahe pa tur camber disponibel tabata $101.35, representando un reduccion di 26% compara cu e mesun luna aña pasa y un reduccion di 66% compara cu 2019.

Proyeccion:

	Occupancy	Recovery vs 2019
April	52%	59%
May	48%	58%
Q2 2021	50%	61%
2021	55%	65%

Ta proyecta mehoracion den luna di April cu un ocupacion averahe di 52%. Expectativa pa ful aña 2021 su ocupacion ta 55%, cual ta representa un recuperacion di 65% compara cu ocupacion di 2019.

Timeshare:

Ocupacion na propiedadnan Timeshare tabata 68% na maart y proyeccion pa april ta 71%.

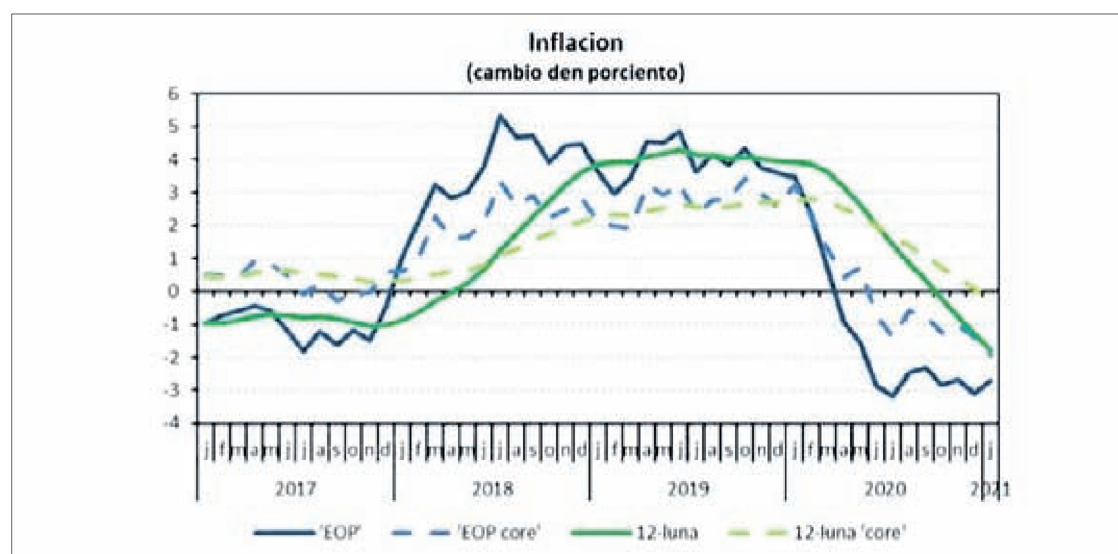
Hotel miembro di AHATA: Amsterdam Manor Beach Resort, Barceló



Aruba, Boardwalk Boutique Hotel, Brickell Bay Beach Club, Bucuti & Tara Beach Resort, Courtyard by Marriott, Divi & Tamarijn All-Inclusive, Eagle Aruba Resort, Holiday Inn Resort Aruba, Hyatt Regency Aruba, Hyatt Place Aruba Airport, Manchebo Beach Resort, Marriott Aruba & Stellaris Casino, Paradera Park, Renaissance Aruba Resort, The Ritz-Carlton Aruba, RIU Palace Aruba, RIU Palace Antillas y Talk of the Town Hotel.

Timeshare miembro di AHATA: Divi Aruba Phoenix, Divi Dutch Village, Divi Village Golf, La Cabana, Marriott Ocean Club, Marriott Surf Club.

Reservanan internacional ta na nivel adecua Comunicado di prensa



Durante e reunion di 2 di maart 2021 y despues di a revisa e dato economico y monetario mas recien, e Comite di Maneho Monetario (CMM)1 di Banco Central di Aruba (BCA) a dicidi pa mantene e porcentahe actual di e tasa di e "reserve requirement" (reserva rekeri) na 7,0 porciento.

E tasa di e reserva rekeri ta e cantidad minimo di reserva cu banconan comercial mester mantene na BCA y ta igual na 7,0 porciento di nan obligacionnan cu ta vence den menos di 2 aña. A considera e siguiente informacion y analisis pa yega na e decision aki.

Reservanan internacional
E reservanan internacional (incluyendo e diferencia di reevaluacion di oro y reserva di divisa) a aumenta cu Afl. 47.7 miyon te cu y incluyendo 12 di februari 2021, compara cu fin di december 2020. E aumento aki tabata debi na fiansa di gobierno ricibi for di exterior durante e prome luna di e aña y entradanan relata na turismo y otro fiansanan di exterior. Reservanan oficial di divisa a nota un caida di Afl. 9.1 miyon.

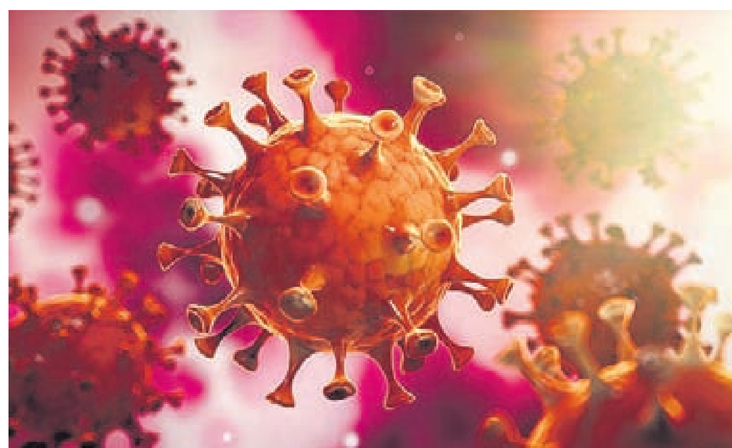
Consecuentemente, e reservanan oficial y e reservanan internacional a crece te na, respectivamente, Afl. 2.198,8 miyon y Afl. 2.404,3 miyon riba 12 di februari 2021. Di e manera aki e reservanan a keda na un nivel adecua ora di compara nan cu e nivel critico di 3 luna di pago registra ariba cuenta coriente y e metrico di ARA2 di IMF.

Resumen di casonan di covid-19 na Aruba

Segun resumen di ayera 60 persona a recupera, a registra un total di 34 caso nobo di Covid-19, di cual 9 ta no-residente. E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, entre otro laboratorio di hospital, laboratorionan priva y aeropuerto ta 958 test. 'Postivity rate' entre nos residentenan ta 21%.

Casonan activo pa awe ta 547, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 92

Hospital ta informa cu tin un total di 38 persona interna di cual 15 ta den Cuido Intensivo y 23 riba unidad general di covid.



ATENCION
Ultimo dia di pago di factura di luna di februari 2021

Diaranson 14 di april, 2021 e cobransa di coriente di februari 2021 lo vence.

Elmar ta conseha tur cliente pa tene nan cuenta di coriente na ordo.

Pa informacion of aplicacion pa areglo di pago bishita www.elmar.aw of pasa na oficina di Elmar na Wilhelminastraat 110, Oranjestad.

DANKI PA E COMPRENSION
523-7100
customerservice@elmar.aw



Brasil a surpasa 350.000 morto di COVID-19



(Infobae) - Brasil a registra 2.616 morto den ultimo 24 ora, cu loke ya ta suma 351.334 victima desde cu a wordo notifica, na maart di aña pasa, e prome fayecido na e pais pa coronavirus, diasabra ultimo Gobierno a informa.

Di acuerdo cu un reciente balans di Ministerio di Salud, e pais sur Americano diasabra a pasa 13.4 miyon di contagio ora a suma 71.832 caso den ultimo dia.

Brasil cu su mas di 210 miyon habitante, ta atravesa e pio fase di e pandemia desde cu coronavirus a yega na e pais, poco mas di un aña, y ta sigui como e di dos nacion na mundo cu mayor number di morto y contagio pa virus.

Den ultimo siman a registra dos record nobo di mortonan, ambos cu mas di 4.000 victima, esun mas halto di fayecido pa dia pa covid-19 na henter mundo, actualmente.

A pesar di e cifranan, algun region di e pais como Rio de Janiero, a flexibilisa e medidanan di restriccion y esaki tabata e prome fin di siman, despues cu a wordo cera pa dies dia, den cual barnan, restaurantnan, negoshinan y sitionan turistico a habri nan portanan back pa publico.

No obstante, na luganan na unda ta promove aglomeracion, como beachnan y parkenan, e acceso ta restringi, reglanan cu no a wordo respeta pa varios persona diasabra ultimo den cual nan a opta pa bay lama den e beachnan di Ipanema y Copacabana.

Alcalde di e ciudad, Eduardo Paes, ta confia den e sentido comun di e Brasileronan y diasabra ultimo a haci un yamada pa cu ciudadanonan tin respet pa e normanan, pa usa tapaboca y mantene distanciamento minimo pa evita e plamamento di e virus. Sinembargo, el a alerta cu si e cifranan di morto y contagio ta subi back, restriccionnan lo bin back.

Migrantenan ta pidi pa no obstaculisa su legalisacion na Panama

(EFE) - Un grupo di migrantenan a reuni pa pidi pa autoridadnan di Panama pa continua cu nan proceso di legalisacion, cu ta wordo menasa pa un proyecto di ley cu ta busca su anulacion y cu lo afecta mas di 60 mil stranhero.

"Loke nos kier ta pa nan permiti nos sigui cu e proceso y cu no lo kita e decreto 249, pa nan permiti nos e residencia permanente", Gladys Miranda un ciudadano Venezolano cu tin mas di 10 aña bibando na e pais centro Americano a bisa.

E diputado Zulay Rodríguez, di e partido gobernante Partido Democratico Revolucionario (PRD), di mayoria parlamentario, 10 di augustus di aña pasa a presenta e anteproyecto di ley 075 pa elimina e decreto ehecutivo 249 cu ta establece e procedura y rekisitonan pa opta e permanencia definitivo di stranheronan.

E decreto aki firma na juni di 2019 e presidente na e momentonan ey Juan Carlos Varela, a permiti cu miles di stranhero a haya mediante e programa conoci como " Crisol de Razas" permisonan provisional di residencia cu vigencia entre 6 pa 10 aña, y cu un bes caduca lo por opta pa residencia permanente.

Na luna di mei, lo cuminsa caduca e prome permisonan di residencia provisional cu a haya cu e programa special y "mas di 5 mil persona lo keda sin carchi vigente" e presidente di Asociacion di Residentenan y Naturalisa na Panama, Rafael Rodriguez a bisa.

Entre borchinan cu e frase como "Nos ta merece permanencia" y "Nos ta apoya na e desaroyo di e pais", Gladys Miranda a resalta cu hopi di e personanan beneficia pa "Crisol de Razas" tin tempo inverti na Panama, un trabou stabiel, famia" y ta contribui na e crecemento economico di e pais aki di 4.2 miyon habitante.



Uruguay tin plania entrega carni na domicilio pa reduci e mobilidad den pleno pandemia

(EFE).- Na momentonan cu Uruguay ta atravesa e momento mas critico di e pandemia di Covid-19, Union de Vendedores de Carne (UVC) di e pais aki ta busca potencia su envio pa cu hendenan por haya e productonan sin cu nan mester sali for di nan cas.



Asina Alfonso Fontenla presidente di UVC a splica diasabra y a remarca e importancia di duna "siguridad y trankilidad" na e clientenan pa cu nan lo mobilisa menos.

Di acuerdo cu esaki, el a señala cu lo "duna mayor impulso" na e benta mediante plataformanan of website y cu e pedidonan lo wordo "prepara cu basta cuidao" y "lo hiba na domicilio di forma sigur", cumpliendo cu tur e protocol necesario.

"Nos ta tratando di generalisa e criterionan di tur e carniceria asocia na UVC pa cu nan lo tin un protocol similar den tur di nan" Fontenla a agrega y a probecha di bisa e importancia cu e producto aki tin na e pais sur Americano.

"Pa e Uruguayo e carni ta forma parti di su ser. Ta parti di su personalidad, ta e parti di e forma di relaciona nan mes vooral cu nan sernan keri, cu amigonan. Ta un motibo di reunion, di celebracion, ta parti di e historia mes di Uruguay", el a sigura.

Segun Instituto Nacional di Carni, e consumo di carni vacuna na Uruguay na 2018 a supera 56 kilo pa habitante, loke a haci di e pais sur Americano e mayor consumidor di e alimento aki.

Di otro banda, vice-presidente di UVC, Rafael Rodríguez a conta cu na e momentonan aki, e area di carniceria ta dispone di 20 tonelada di exportacion pa bende y cu lo ofrece un prijs di 40% mas abou di e costo normal. Den sentido aki, el a mustra contento pa motibo cu mas hende lo por "haya e corte di carni di excelencia".

St Vincent: Miles di evacuado pa miedo di mas explosion

(BBC/Guardian) – Un siguiente erupcion fuerte na e volcan La Soufrière na e isla Caribense St Vincent a provoca mas evacuacion mientras suministro di awa y coriente a keda corta.

E promer erupcion diabierna pasa di La Soufrière a pone e isla bao di un capa di shinishi y a obliga alrededor di 16.000 persona pa evacua pa tereno mas sigur.
Habitantenan di Barbados, como 200km mas den direccion oost, a haya e aviso pa keda paden, como precaucion pa e emision di huma y shinishi di e volcan cu ta bay den e direccion ey.

Cientificonan ta adverti cu mas erupcion por sigui pa varios dia y hasta siman. Diadomingo pasa e e quipo di maneho di emergencia, Nemo, a bisa via Twitter: Perdida masivo di coriente despues di otro suceso explosivo na volcan La Soufrière. Strena, lamper y boroto. Mayoria di pais sin coriente y cubri den shinishi." Shinishi casi blanco a cubri edificio y cayanan riba henter e isla, incluyendo capital Kingston.

Nemo ta urgiendo e poblacion pa ta cauteloso ya cu e careteranan a bira traicionero pa motibo di e shinishi cu ta core. Promer Ministro Ralph Gonsalves a bisa cu suministro di awa a keda corta pa mayor parti di e isla y cu a cera espacio aereo pa motibo di e huma y shinishi volcanico cu ta afecta atmosfera. Gonsalves a bisa cu miles di habitante ta drumi den shelter di emergencia desde diabierna. "E ta un operacion hopi grandi cu nos ta enfrentando," el a conta NBC News. El a bisa anteriormente cu hopi shinishi a bay cay den lama. "Nos no sa cuanto mas ta bay sali... asina leu, nos a bay bon den sentido cu ningun hende a keda herida, ningun a muri."
St Vincent & Grenadines tin un poblacion di 111.000 persona riba un superficie total di 390 km2.



Venezuela: A pesar di bloqueo, mas di biyon dollar importa di Merca

(LaPatilla) -Importacion proveniente di Estadonan Uni a yega na US$1.131 miyon na aña 2020, cu tabata un reduccion di 11,07% (US$141 miyon), apesar di un supuesto bloqueo Mericano.

Sin embargo, tabatin un incremento den importacion no petrolero di Merca pa Venezuela di 16,42% (US$156 miyon) segun datonan adquiri a traves di USA Trade di US Census Bureau.

A lo largo di 2020 Venezuela tabatin un intercambio comercial total cu Merca di US$1.298 miyon, cu un deficit total di US$964 miyon pa Venezuela. Haciendo un comparacion cu 2019, tempo cu e comercio total entre e dos nacionnan tabata US$3.206 miyon, tabatin un reduccion di 59,48% (US$1.907 miyon), di acuerdo cu e informacion di USA Trade di Census Bureau. E cifranan aki ta aparece den un informe di Camara Venezolano-Americano di Comercio y Industria (VenAmCham), realiza a traves di gerencia di comite di analisis, encuanto e intercambio comercial entre Venezuela y Merca durante aña 2020, cita pa e publicacion Banca y Negocios.

Exportacion a cay cu 91,33%

Di otro banda, Venezuela a exporta pa un total di US$168 miyon, representando un disminucion di 91,33% (US$1.765 millones) compara cu 2019. Importante señala cu di e total di exportacion realiza durante 2020 solamente 9% tabata exportacion petrolero realiza pa Venezuela drentando Merca, pa un suma total di US$15 miyon, loke ta un reduccion di 99,08% (US$1.632 miyon). E productonan mas importante di importacion en general na Venezuela durante 2019 tabata producto refina di petroleo (US$938 miyon), tire (US$168 miyon) y hariña di soya (US$161 miyon), primordialmente di China (US$i,54 biyon) y Merca (US$1,23 biyon). Brasil y Spaña tambe ta pais cu exportacion considerable pa Venezuela cu US$ 421 miyon y US$ 320 miyon, respectivamente.



Schakel College
MAVO - HAVO - VWO
NU AANMELDEN!
VOOR SCHOOLJAAR 2021-2022
Voor aanmelding, virtuele tour en prijzen kijk op:
college.schakelaruba.com
tto INTO THE WORLD
- Versterkt Engels
- Internationalisering
- Persoonlijke ontwikkeling
Slagingspercentage > 90%
Goede doorstroming tussen mavo / havo / vwo
Leerlingen succesvol op vervolgopleidingen in Nederland, Aruba en USA.
Betaling is mogelijk in termijnen (8x +/- afl 600,-)
Boegoeroei 7B - +297 5871583 - info@schakelaruba.com - www.schakelaruba.com

BONDIA ARUBA

Sr. Vicente Ras su hogar di infancia

Fundeshi tabata di bishita na Sr. Vicente Ras su hogar di infancia. Un cas di torto cu ta tapa bou di mata cu ya casi bo no por wak e.

Aki ta sigui un poco di loke Sr. Ras a conta nos di e bida na Brazil 22.

Vicente Damian Ras a nace dia 27-9-1930 pa 6or di mainta. Vicente ta yiu di Sr. Gregorio 'Goy' Ras (naci 27-02-1906) & Sra. Paulina Ras- Krozendijk (naci 01-07-1897). Vicente a conta nos cu nan ta 6 ruman di cual su persona ta e di dos. Su ruman muhe mayor a fayece cu 17 aña di edad.
Vicente su tata tabata cunukero y piscado. E tereno unda cu e tabata planta ta situa banda di nan cas den e districto di Cura Cabai y e adres tabata 41-D7. Despues e adres a cambia pa Brazil 22.
Riba e tereno aki unda cu awe tin mas cu 20 cas construi, tabata planta entre otro diferente sorto di bonchi, maishi rabo y maishi grandi. Ora di tumba maishi, e rumannan di Vicente su tata tabata bin pa duna un man den e trabou. Asina tabata tumba e maishi y hib'e den magashina. Na cas tambe a cria galiña y gay.

Vicente su tata tabatin un canoa y cu esaki e tabata bay pisca tur dia. Vicente su tata tabata tirado di tarai y tabata piscado di fondo tambe.

E tempo ey no tabata pisca cu plastic. Bo mester a bay coy tam, pa bo tam e liña pa bo por a pisca. Lama tabata yen! Tabatin abundancia di pisca, cocolishi y hopi otro cuminda di lama segun cu Vicente a conta nos.

Vicente su tata tabata pisca solamente loke e famia por a come pa e dia paso e tempo ey no tabata e custumber pa bende pisca ni tabatin frishider pa warda pa despues. Ta hasa tur pisca y si a resta poco ainda por a come su siguiente dia.

No tabatin coriente ni awa. Ta despues a haya esakinan. Na cas tabata usa lamp'i kerosin y tabata warda awa di yobida den bari pa asina e famia por a usa pasobra nan no tabatin un regenbak. E prome y di dos yobida no tabata bon pa warda. Vicente a puntra su tata dicon y su tata a contest'e cu ta pa motibo cu e dak tabata sushi. Pues e prome y di dos yobida tabata pa laba e dak y ta e di tres yobida tabata warda den dos bari. Vicente a conta nos cu awa tabata yobe masha hopi mes.

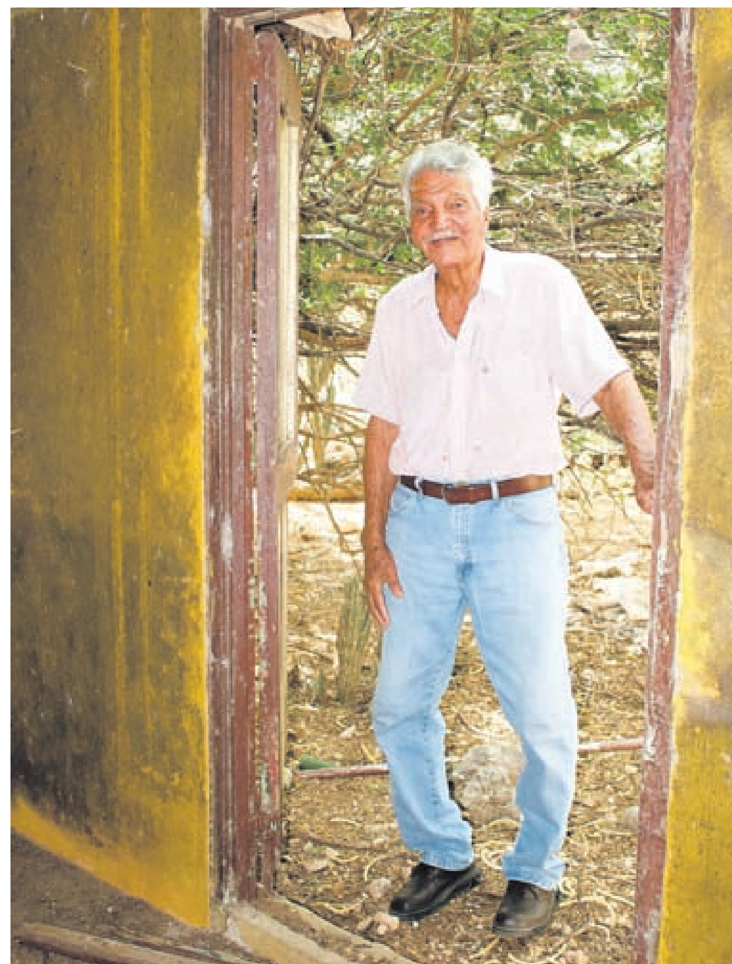
Vicente su mama tabata un di e poco nan cu por a lesa y skirbi. Esaki el a siña for di pastor. Sra. Paulina tabata trahado di sombre tambe pero e tipo di sombre fini cu nan tabata yama Piapa. Esaki tabata considera como un sombre special segun cu Vicente a splica. Vicente a sigui conta cu su mama tabata cosedo tambe. E ta corda cu ora e tabatin 10-11 aña, e tabata yuda riba e golf course cu tabatin band'i Zeewijk. E tabata 'cady' y tabata haya dos dies placa (un yotin of 50 cen) pa cada rond completo. E cen aki Vicente tabata duna su mama. Despues di un tempo, su tata tambe a yuda su mama cu poco cen y asina Vicente hunto cu su tata a yuda pa su mama por a cumpra su prome mashin di cose marca Singer. Vicente su wowo ta ilumina ainda paso e ta asina orguyoso cu e por a yuda su mama siendo un mucha ainda.

Un otro anecdota cu Vicente a conta nos ta tocante un regalo cu el a haya di su tata na edad di 12 aña. Su tata a regal'e su prome chapi chikito! Esta feliz el a keda cu su regalo! Y asina el a traha hunto cu su tata pa chapi e cunucu.

Tabata drumi tempran y lanta tempran. Respet tabata un parti principal den e bida diario. Prome cu bay drumi mester a yama bon nochi na bo mayornan y mainta ora di lanta prome cos cu bo ta haci ta yama nan bon dia. Bo mester a saluda.

Atardi e famia tabata bini hunto y ta sinti conta cuenta y combersa. Semper ta trece algo pa comparti cu otro.

Bida tabata simpel, famianan tabata uni y hende tabata satisfecho cu loke nan tabatin y tabata masha normal pa comparti cu otro loke cu tin. Danki Vicente pa conta nos un poco di e bida di Vicente su famia na e cas aki.



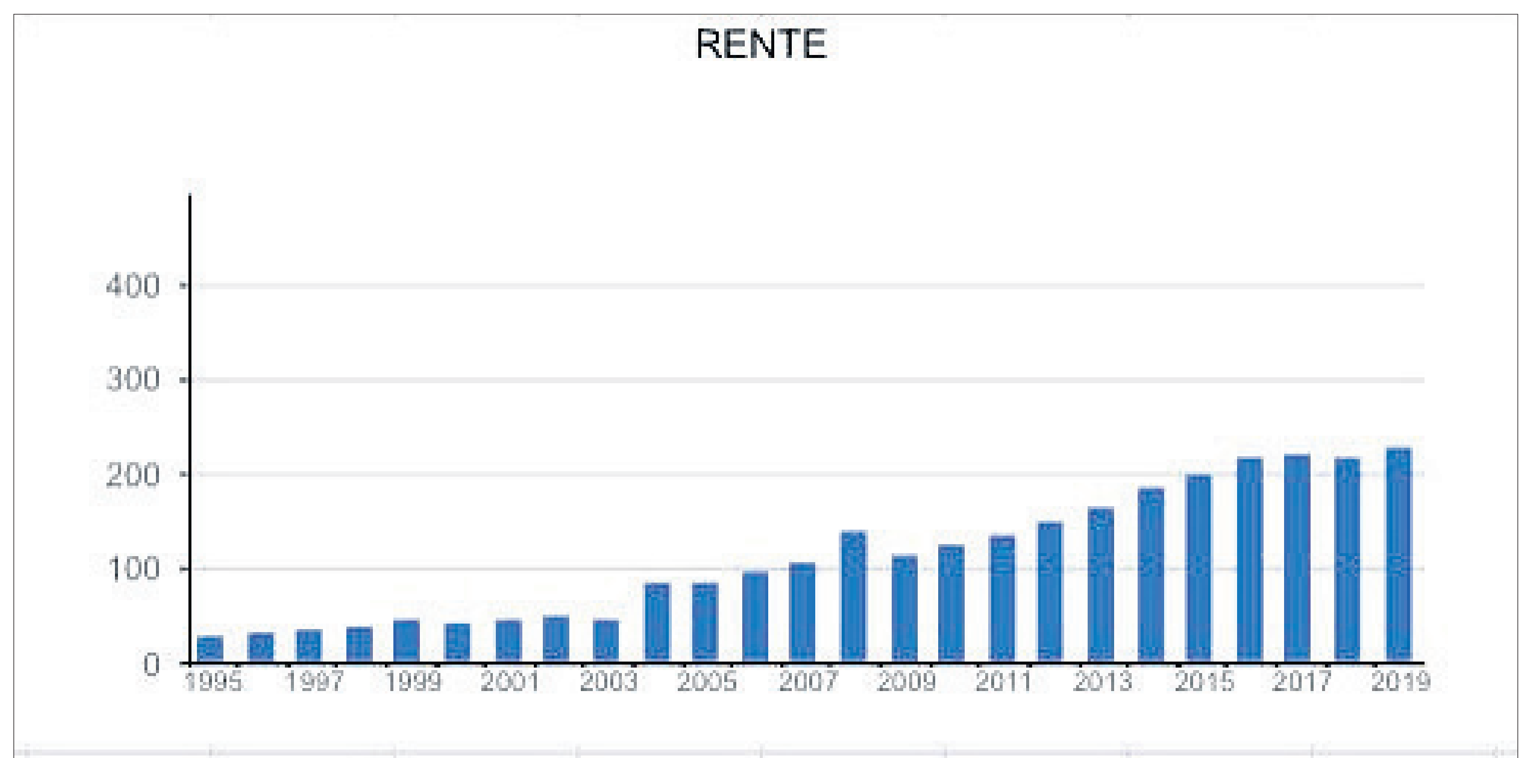






Armand Hessels :

Presupuesto, un dolor di cabes



Presupuesto di pais ta consisti di presupuesto di tur departamento hunto. E ta un calculo di e gastonan cu ta pensa di ta necesario pa realisa e intencion- y servicionan di gobierno durante un cierto periodo (por lo general un aña) y di e entradanan cu ta spera pa cubri e gastonan. Cu e aprobacion di e presupuesto como ley, parlamento ta autorisa gobierno pa haci gasto pa meta specificamente indica durante un aña cu e medionan financiero cu ta spera di ricibi. Na Aruba, e aña presupuestal ta core di 1 di januari te cu 31 di december. P'esey mester entrega presupuesto pa ley (!)prome cu 1 di september pa Parlamento atrobe ultimamente na december prome cu e 'aña presupuestal' cuminsa.

Presupuesto complementario
Si resulta den curso di aña cu tin mester menos o mas placa cu locual a calcula, ta adapta e presupuesto cu un asina yama ley di presupuesto complementario. Parlamento mester fiha esaki tambe prome cu e gastonan tuma luga, por ehempel seis luna prome cu fin di aña. Pero den e practica di Aruba, esaki por lo general a tuma luga na fin di aña. Como consecuencia a confronta parlamento cu 'echo cumpli', esta cu ya caba a gasta e placa sin cu tawatin e autorisacion legal necesario. Den hopi caso no tawata trata di 'adaptacion chikito': 'coreccion' di centenares di miyon florin sa tuma luga!

Memorie van Toelichting (Memoria Explicativo)
Tur cifra den presupuesto mester tin su splicacion di 'e pakico y con' den e 'Memorie van Toelichting' (MvT). Des de comienso di Status Aparte esaki a resulta di ta hopi problematico. Practicamente tur conseho di Raad van Advies (RvA) ta expone esaki, mientras cu Caft tambe ta menciona esaki tur biaha atrobe. Asina no por deduci riba ki maneho ta basa e cifranan. Esey ta haci dificil pa determina cua argumento ta forma e base pa e calculo di entrada y gasto. No ta por nada cu tanto RvA y CAfta caracterisa casi tur presupuesto cu a presenta na nan como irealista. Practicamente semper nan a resulta di ta corecto. Colmo di esaki tawata na 2012, ora a 'pronostica' un crecemento economico di 8,2%, mientras cu economia a bay atras cu -1,7%. Un diferencia pues di casi 10%!

Mas fayo y obhecion
Cualificacion cu RvA, como instancia oficial pa husga concepto di presupuesto, a uza regularmente pa describi concepto di presupuesto ta varia di: "un mescla di parti; pa gran parti copia di presupuesto anterior; sin pia ni cabes; sin vision;hopi incompleto; demasiado incertidumbre; sin posibilidad pa controla; ta excede e gastonan substancialmente (locual ta aproba cu forsa retroactivo!); calidad y sentido di realismo pober; cuadro financiero irealistico; violacion di ley importante; violacion di e derecho di budget; obhecion estatal; no ta cumpli cu exigencia di bon gobernacion; ta saca fondo for di supervision di parlamento; insuficiente esfuerso pa mantene e gastonan dentro di e limitenan (sa pasa cu fayo financiero tawata 60% mas di locual a 'calcula'); etc." Recientemente IMF a subraya esaki den un analisis special den su rapport di januari 2021. El a expone entre otro cu "e manera actual cu ta prepara presupuesto ta mucho fragmenta y descentralisa. Gobierno mester enfoca hopi mas riba meta cla y prioridad riba termino mediano".

Balans
Pero e pica di mas grandi cu e gobiernonan consecutivo a comete tawata pa no cumpli cu un di e principionan mas importante di presupuesto, esta un balans entre entrada y gasto. Esey a resulta di ta un exigencia imposibel: durante e ultimo 35 añanan a pasa solamente tres biaha cu e entradanan a cubri tur gasto (mira grafica-1). Pero tur tres biaha tawata pa motibo di 'entrada incidental': na 2001 pa motibo di introduccion di un 'rekenrente' nobo. Asina a logra cu arte di magia pa transforma un debe di centenares di miyon florin pa cu e fondo di pensioen di empleado publico (APFA) den un reclamo di miyones (Ticonomics). Na 2003 e independisacion di Setar a genera casi Afl. 250 miyon locual a crea un surplus pa gobierno di Afl. 65 miyon. Y na 2008 e benta di Plant Hotel pa Afl. 200 miyon a percura pa transforma e fayo presupuestal premira den un surplus di Afl. 50 miyon. E fayonan presupuestal structural sa surpasa asta mas di Afl. 400 miyon (2012 y 2014) y a hiba na debe y pago di interes astronomico cu a sigui subi tur aña. Na 2021,na interes so lo paga Afl. 258 miyon (grafica-2)

Conclusion y Pregunta
Desde 2000 e partidonan na mando a logra solamente cinco biaha pa entrega presupuesto dentro di e termino legal. Mayoria di biaha presupuesta tawata 2 te 8 luna laat, mientras cu e record ta para riba 10 luna (2014). E aña aki ta trata di 'solamente' 7 luna. Ademas ta(wata) falta splicacion esencial. Riba dje a peca practicamente tur aña contra e punto di salida importante di balans. Finalmente e tradicion di 'presupuesto irealista' ta crea e impresion fuerte di engaño intencional di comunidad. E violacionnan structural di e principionan (legal!) importante aki ta haci e partidonan tradicional inepto pa e tarea aki. Den tur esaki e pregunta grandi ta: con bin cu despues di mas di 30 aña di gobernacion ainda nan no por cumpli cu e reglanan elemental di bon aceptabilidad?

Fundacion Telefon pa Hubentud ta busca boluntario

Ya ta pa 21 aña caba cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta ofreciendo su servicionan di scucha, sostene y guia nos mucha y hobennan tur dia entre 2:00 y 6:00 di atardi via telefon, email, chat, website, lectura y proyecto.

E trabao di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta wordo realisa den gran parti door di mentornan cu boluntariamente ta inverti tempo y energia den Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba. Tur aña Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta busca mentornan nobo pa yuda nos duna servicio na nos muchanan y hobennan. Door di e Pandemia di COVID-19 aña pasa, Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba no por a sigui cu e training cu tawata planea aña pasa.

Cuminsando e siman aki Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta habri espacio pa esnan interesa pa haci un trabou boluntario por join nos team.

Nos ta buscando personanan desde 16 aña cu por domina tur cuater idioma es ta: Papiamento, Spaño, Ingles y Hulandes. Mester ta un persona disponibel y cu entusiasmo.

Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta ofrece training den diferente topico, minimo dos biaha pa aña ampliacion di experticio y un ambiente placentero di aprendizahe.

Bo ta pensa cu bo ta nos siguiente boluntario? Scan e QR-code aki bao.
Pa mas informacion tocante e trabao boluntario por tuma contacto tambe cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba via nos facebook: https://www.facebook.com/telefon.hubentud/, email: telhubentud@gmail.com of telefon 5886138/ 5884011.

BONDIA ARUBA

Brommer ta dal den un ciclista

Diasabra anochi riba Caya Boes Orman ex Arendstraat Madiki a sosode un accidente unda un motociclista a dal den un ciclista.

E homber riba su bicicleta a resulta herida, polis a yega di biaha topa cu e homber riba su bais herida sinta abou y e hoben cu tabata riba e brommer a haya un corta serio na su pia. Dos unidad di ambulance a presenta na e sitio unda paramediconan a atende cu e heridonan y a keda transporta pa hospital. Polis di trafico a presenta y tuma dato.







Hobennan coriendo riba caminda di Pos Chikito Durante TDQ a keda deteni

Diasabra marduga habitantenan di Pos Chikito a capta grupo di hoben ta coriendo riba caminda ta haci wega, e unidadnan policial a acudi di biaha y a topa cu di berdad grupo di hoben.

A cuminsa core tras di e hobennan aki cu tabata bula curanan di cas y a logra di gara algun di nan durante persecucion na pia. Te hasta habitantenan di Pos Chikito a subi caya pa gara e hobennan cu tabata bula nan cura di cas.

Patruya a bolbe presenta y a logra detene algun di nan.









Accidente riba Kamerling Onnesstraat

Diasabra rond di 9.30 di anochi a tuma luga un accidente riba Kamerling Onnesstraat bayendo direccion di Tanki Leendert. Tabata trata di un Toyota Yaris cu, pa motibonan desconoci a baha di caminda ya bay dal den un palo di luz. Tabata trata di un palo cu kabelnan di alto voltahe.

Den e vehiculo tabatin dos persona kendenan a resulta herida. Ambulance a bay hospital cu e victimanan pa tratamento. Polisnan di trafico tambe a yega na e sitio pa haci nan investigacion. A causa di e accidente aki, bario di Solito y un parti di Tanki Leendert a keda sin coriente.







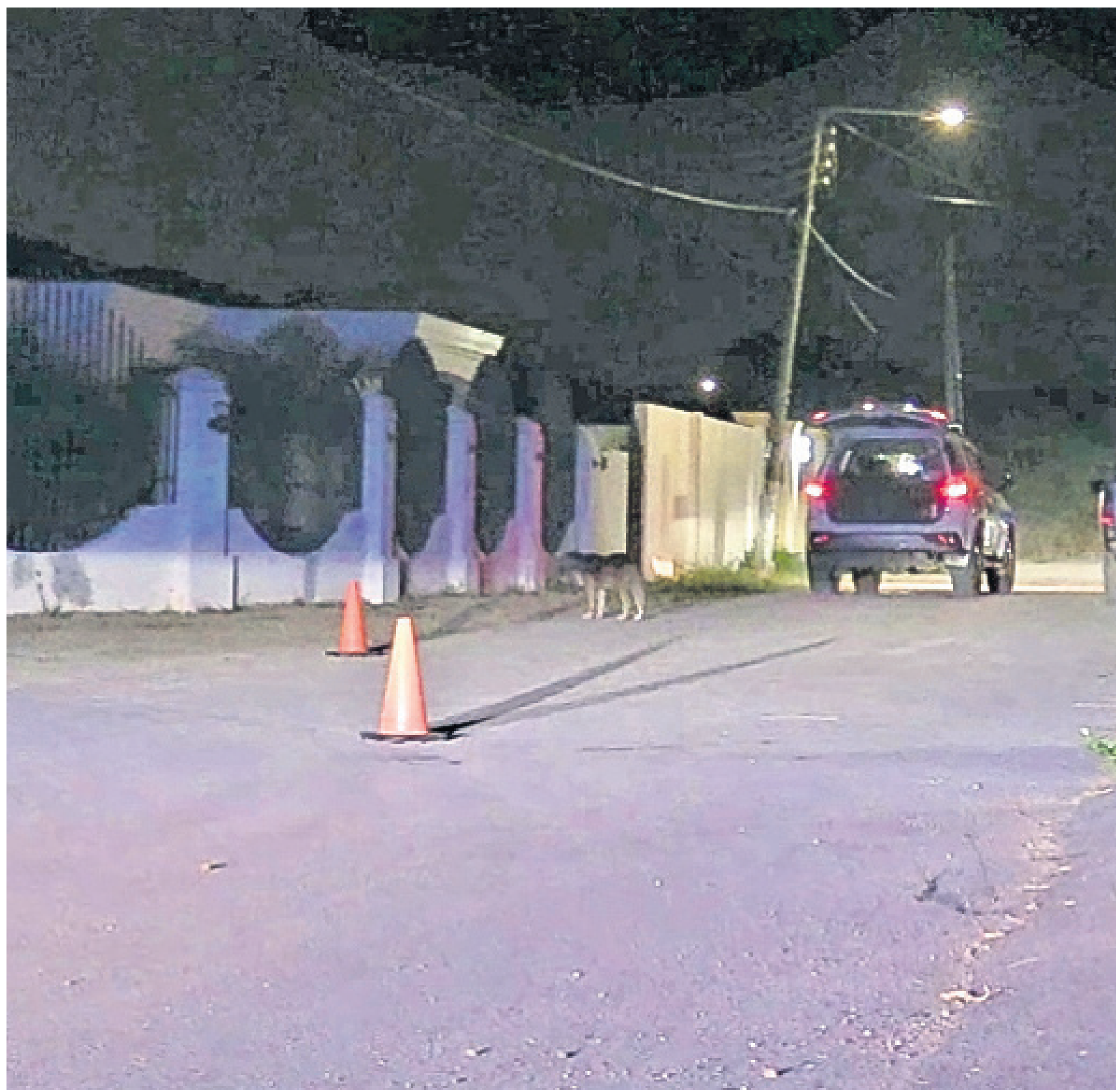


Polisnan a tende tironan den Companashi

Diasabra anochi polisnan den La Sallestraat a tende algun tiro den area di Companashi varios biaha y a solicita mas patruya.

Patruyanan a activa y cuminsa cu un buskeda unda a tende e tironan y hasta habitantenan a bati alarma den e caya cu esakinan a keda scucha.

Den Laurens Costerstraat a topa cu cinco huls benta abou y a solicita departamento forensico pa presenta y haci nan investigacion. E caso aki ta bou investigacion.





BONDIA ARUBA

Thashaina Seraus den gran final di NCAA Women's Bowling 2021

E bolichera elite di Aruba Thashaina Seraus kende actualmente ta assistent coach cu ekipo di Arkansas Red Wolves ta cay cortico den e gran final di NCAA Women's Bowling 2021, caminda nan ta cay venci 4-1 contra di ekipo di Nebraska den final di NCAA. Esaki sigur ta un logro pa Thashaina Seraus y asina lo sigui pa enfoca riba mas hugadanan cu ta bay tin den futuro. Pabien Thashaina cu tremendo logro aki hunto cu ekipo di Arkansas State





Hit & run a laga auto cu daño material dilanti KFC

Net dilanti di KFC riba La Sallestraat diasabra anochi un auto a dal den un suzuki baleno blanco.

Cual a pone cu e auto a pega riba cura y un tubo di KFC su entrada, pero e chauffeur di e auto cu a ocasiona e accidente a bandona e sitio. E auto cu a keda cu daño a keda atras, roadservice y polis di trafico a presenta pa tuma dato.







Minister Chris Romero a clarifica:

Tur esnan cu tin un permiso pa tira pisca sa e reglanan y e consecuencia di kibra esakinan

Reglamentacion pa piscamento cu harpun ta un topico cu ta den controversia pa hopi tempo, pero sin cu realmente por a yega na un solucion beneficioso pa tanto flora y fauna, como tambe e piscadornan.



For di inicio di Gabinete Wever-Croes, e Titular di Transporte, Comunicacion y Sector Primario, sr. Chris Romero, a sa di hiba un lucha pa reglamenta piscamento cu harpun teniendo na cuenta e necesidad di nos piscadornan pa pone pan ariba nan mesa. Sintando na mesa cu e diferente stakholders pa asina por a yega na un consensus unda cu lo mester beneficia nos piscadornan, na mes momento cu ta proteha nos medio ambiente, actualmente por mira un maneho mas concreto pa loke ta “spearfshing” na Aruba.

Contrario na diferente declaracionnan infunda cu a keda publica ultimamente, e realidad ta cu cambionan di e Landsbesluit pa regulacion y proteccion di bida marino ta na Directie Wetgeving actualmente. E maneho lo ta mescos cu esun implementa na Hulanda (Boneiro), pa asina proteha nos mundo marino pero tambe na mes momento teniendo na cuenta e necesidad di nos piscadornan pa eherce nan trabou, pero semper di manera sostenibel.

Logicamente tin sancionnan na lugar pa esnan cu kibra reglanan actual y ley. Esnan den posecion di un permiso pa tira pisca ta na altura di e reglanan y tambe sa cu nan permiso lo keda cancela inmediatamente na momento cu wordo gara den practica ilegal di piscamento. Pa loke ta e parti di control, Warda Costa ta haciendo esaki debidamente y ta na altura di e reglamentacion actual.

En conexion cu Dia Mundial di Parkinson

Kico ta Parkinson y con pa biba cune

Diadomingo pasa 11 di april tabata Dia Mundial di Parkinson. Mundialmente ta enfoca riba pashentnan cu ta biba cu e enfermedad aki. Neurologo dr. Roberto Weiser a enfatisa cu constantemente ta actualisa e metodo di tratamento pa pashentnan di Parkinson, cu remedi nobo y si ta necesario, cirugia. Di acuerdo cu estadisticanan, Aruba tin 200 pashent registra na poli Neurologia cu tin e enfermedad di Parkinson.

Ta atende nan na policlinica di neurologia un biaha cada cuater luna pa haci control, pa ricibi remedi y tambe pa weita con ta bayendo. Tambe ta evalua si acaso e pashent ta un bon candidato pa haya cirugia. Den caso cu e pashent ta bon pa cirugia, ta prepara tur papel pa haci un DBS, Deep Brain Stimulation, na Colombia. Di otro banda si e pashent no ta bin na remarke pa cirugia pero ta sigui cu remedi lo mester controla y evalua su remedinan. Tambe ta percura pa duna tip di ehercicio y mehoracion pa calidad di bida.

Pa loke ta cua genero ta mas afecta pa parkinson, dr. Weiser a duna di conoce cu no por bisa cua ta haya mas. Ta calcula cu e ta 50-50 sea ta e ser femenino of masculino. E edad cu mayoria di hende ta cuminsa cu sintoma di parkinson ta entre 50 pa 65 aña. Por biba cu e enfermedad aki cual ta uno cronico y ta avansa cu tempo. Mas tempo bo tin e enfermedad, mas pio e ta bira.

Ainda no tin remedi pa preveni di haya Parkinson. E enfermedad aki por aparece diripiente y e prevalece ta mas of menos di 100 pa 200 hende pa 1000 habitante.

Kico ta Parkinson
Parkinson ta un enfermedad den e genero neurodegenerativo den bo sistema di nervio. Diripiente e celebro por haya un proceso neurodegenerativo. E prome enfermedad cu ta cay den e grupo aki ta Alzheimer y di dos ta Parkinson. Nos tin un neurotransmisor, esta dopamina den e celebro y ora e'fabrica aki a bira malo y e celnan cu ta produci dopamine ta cuminsa muri. E produccion di dopamina ta baha y esey ta pone cu e pashentnan ta haya e sintomanan manera temblamento, bira stijf of bira slap y movecion por bira slow.

Dr. Weiser a bisa cu e dia ta pa tur cu tin e enfermedad aki, pero e famia tambe. A scoge e dia aki pa motibo cu James Parkinson a nace riba 11 di april. Na aña 1817 el a describi e enfermedad como 'Shaking Palsy' cu despues a wordo cambia pa su nomber, Parkinson. E ta conseha tur pa sigui biba nan bida, haci ehercicio y sigui tuma remedi. Na e famia ta conseha pa tin hopi pasenshi y cuida nan ser keri. A pesar di tin Parkinson, por biba un bon bida.





Kimico den e productonan di limpiesa por aumenta e riesgo di Parkinson y cancer

(Msn.com/Insider.com) - E investigadonan ta adverti cu e number creciente di casonan di enfermedad di Parkinson por ta relaciona cu un substancia kimico cu ta keda haya den algun productonan di limpiesa pa hogar, desinfectante, kita manchanan (clorox) y loke ta keda uza pa haci mat limpi.

E number Mericano cu Parkinson a aumenta un 35% den e ultimo decada y por duplica den e proximo 25 aña, a informa The Guardian.



E evidencia ta sugeri cu e tricloreotileno kimico cu por ta, al menos den parti, culpabel.

E tricloreotileno (abrevia manera TCE) e ta keda uza pa kita vet y solvente industrial pa elimina manchanan y haci limpi un variedad di materialnan, incluyendo paña, e matnan y e ekipo di metal. Tambe si por haya den algun adhesivonan, manera aerosol pa artenan y manualidad, limpiadonan di sofa y productonan di limpiesa du automobil, cu por ta riesgoso si e personanan ta inhala e bapornan of por drenta den contacto den e cuero, segun EPA.

E investigacion a haya cu e exposicion na e tricloroetileno ta un factor di riesgo pa desaroya e enfermedad di Parikson den añanan of incluso decadanan despues, segun datonan di personanan cu ta traha den en tornonan unda ta keda uza substancianan kimico.

E tricloroetileno tambe ta un carcinogeno conoci, relaciona cu cancer di riñon, e linforma di Hodgkin y posiblemente cancer den e higra. A keda prohibi den Minnesota y mas recientemente na New York, despues cu Reveal a informa e peligernan di e kimico y uso den e matanan di fabricacion y basenan militar den e estado.

Pero e tricloroetileno no solamente ta afecta na esunnan cu ta tene contacto directo cune, ya cu e por permanece den e medio ambiente durante mas di un aña. E ta posibel cu e personanan ni sikiera ta ripara cu nan a keda exponi, ya cu e substancia kimico por contamina e floor y e awa subtereano, incluyendo den e awa cu hende ta bebe.

"Estudionan numeroso a relaciona e awa di cranchi cu e enfermedad di Parkinson y e no ta solamente TCE den e casonan ey, tambe e por ta pesticida manera paraquat", Briana a bisa di Miranada, profesora de neurologia cu ta studia e toxikina ambientinal den e Universidad di Alabama na Birmingham. el guardian.
Potencialmente, e por causa efectonan cardiaco den e muchanan, ta sugeri un investigacion.

E uso di filtro di awa por yuda mitiga e nivelnan di e tricloroetileno, segun The Guardian, pero ainda ta existi riesgo di baña den awa contamina of inhala e remanentenan di e substancia kimico.

BONDIA ARUBA

Neuralink di Elonk Musk ta mustra un macaco cu un chip celebral hungando weganan



(Reuters.com/Msn.com) - E startup di chipnan celebral di e empresario miyonario Elon Musk a publica imagennan diabierna cu ta parce di mustra un macaco hungando un simpel video wega despues di ricibi implantenan di tecnologia nobo.

E video di 3 minuut di Neuralink ta mustra, un macaco macho cu chipnan instructura den cada banda di su celebro, hungando Min Pong. Aunke e tabata train pa move un joystick, awo e ta desconecta. Ta controla e paleta simplemente pensando den move un man ariba y abou.

"E versionnan posterior por deriva e señalnan di Neurolinks den e cerebro na Neurolinks den gruponan di neuronanan motor/ sensorial corporal, permitiendo , por ehempel, cu e paraplegico bolbe cana. E dispositivo ta keda implanta na e craneo y ta carga di forma inalambrico, pa bo mes wak y pa sinti totalmente normal".

Neurolink ta funciona grabando y decodificando señalnan electrico di e cerebro utilisando ma di 2.000 electrodo implanta den e region di e cortesa motor di e macaco cu ta coordina e movementonan di man y pianan, e bos den e video a bisa.

"Utilisando e datonan aki, nos ta calibra e decodificado modelando matematicamente e relacion entre e patronan di actividad neuronal y e diferente movementonan di joystick cu ta produci".

Confunda pa Musk na 2016, Neurolink, cu sede na San Francisco , tin como obhetivo implanta chipnan informatico celebral inalambrico pa yuda cura afeccionnan neurologico manera Alzheimer, demencia y e lesionnan di e medula spinal y fusiona na e humanidad cu e inteligencia artificial.

Den augustus di 2020, Musk a presenta un porco cu un implante chip Neurolink y a describi como un Fitbit den e craneo".

Musk tin un historial di reuni diversonan experto pa desaroya tecnologia cu prome tabata limita laboratorionan academico, incluyendo raketnan y vehiculonan electriconan a traves di empresanan como Tesla In y SapceX.

NASA ta retrasa vuelo di helicopter na Mars

(Msn.com/Reuters.com) - E NASA a retrasa al menos varios dia e prome vuelo di su mini helicopter na Mars despues cu a surgi un posibel problema tecnologico mientras tabata purba su rotors, a bisa diasabra e agencia special Mericano/

E biahe di Ingeniuty, cu lo ta e prome vuelo controla y cu motor den e planeta, e tabata programa pa diadomingo, pero awo e ta den espera te cu al menos 14 di april.

Un test di velocidad halto di e rotors di e helicopter di cuatro libra a termina diabierna prome di lo espera debi na un alerta di un problema potencial.

"E ekipo di helicopter ta revisando e talemetria pa diagnostica y comprende e problema", NASA den un comunicado. "Despues di esey, nan lo reprograma e prueba na tur velocidad"

NASA a señala cu e helicopter ta sigur y saludabel y ta manda informacion na e mundo.

Inicialmente, e plan pa diadomingo tabata pa Ingenuity bula durante 30 seconde pa tuma un foto di e rover perseverance, cu a aterisa na Mars 18 di februari cu e helicopter conecta na su parti inferior.

NASA ta considera cu e operacion sin precedentenan di helicopter ta altamente riesgoso, pero ta bisa cu e por obtene datonan invaluabel tocante e condicionnan na Mars.

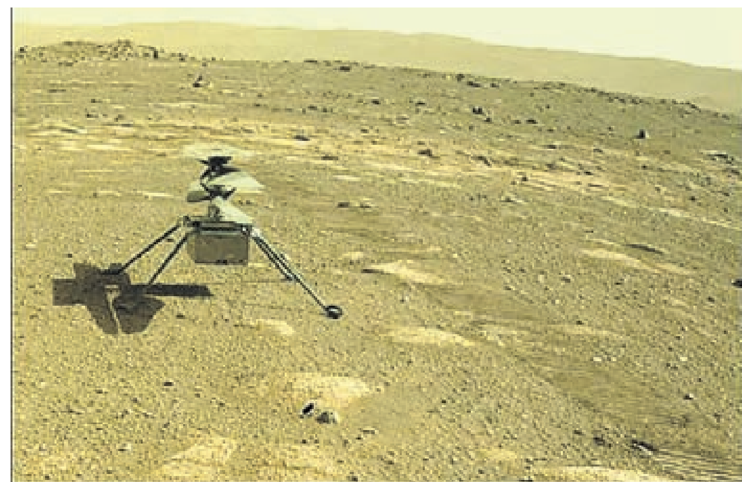
E vuelo ta un berdadero desafio pasobra e aire na Mars ta hopi fini, menos di un porciento di e presion di atmosfera di e mundo.

Esey ta nifica cu e Ingenuity mester haci e halanan bira di rotor hopi mas lihe di loke un helicopter mester den e mundo pa bula.

Despues di e vuelo, ingenuity lo manda persverace datonan tecnico tocante kico e la haci, y e informacion ey lo keda transmiti na e mundo.

Esey ta inclui un foto den blanco y preto di e superficie marciano cu ingenuity ta programando pa tuma mientras ta bula.

Un dia despues, una bes cu su baterianan a keda recarga nuevamente, ingenuity lo transmiti un otro potret den color, di e horizonte marciano, tuma cu un camara diferente.



Si e vuelo ta un exito, NASA lo planea un otro mas 4 dia despues. E ta planea te cu 5 en total, cada un sucesivamente mas dificil den e transcurso di un luna.
NASA ta spera di haci cu e helicopter eleva 5 meter y despues pa e move literalmente.

E mision ta ekivalente na Mars di e prome vuelo propulsa den e mundo, realisa pa rumannan Wright na 1993 na Kitty Hawk, Carolina di Norte. Un pida di tela di e avion ey a keda meti den ingeuinty den honor di e hazaña.

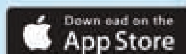
Elon Musk a confirma cu SpaceX a caba di intenta gara e componentenan di su raket

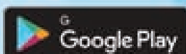
(Msn.com/Reuters.com) - SpaceX a tene un gran exito den casi tur su esfuersonan. E compania tabata e prome den haci cu tecnologia di raket reutilisabel sea sigur y confiabel, y e ta comproba na lansa e mesun raketnan un y otro biaha. E servicio di internet Starlink di e compania ta creciendo rapidamente y aunke ainda e ta keda haya den su estado beta, e ta parce un comienso increiblemente prometedor pa un servicio cu por brinda acceso di datonan di velocidad halto e innumerabel personanan den e area unda di otro modo no ta disponibel. Incluso e ta haciendo un progreso considerabel den su programa Starship di pastel di cielo, aunke ainda e ta na un estado hopi trempan.

Empresanan a demostra di ta bon den tur caso....casi. ta parce cu e esfuersonan increiblemente agotador pa gara e restonan di e nanishi di su raket Falcon 9 prome cu e dal den e awa corosivo di e lama a yega na su fin. SpaceX a pasa hopi lunanan perfeccionando su habilidadnan y mehorando lentamente den e captura di e mita di e nanishi pa por reutilisa mas laat, pero manera cualkier cu ta wak nos lansamentonan di SpaceX a nota, claramente e la keda rendi den e frente ey.
A purba mas di 50 captura y menos di 10 a tira resultadonan positivo. Esey ta in porcentahe decepcionante y, cu SpaceX aparentemente mehorando cada biaha ma den e recuperacion y restauracion di su fairing despues cu a cay den lama, SpaceX a parce di a dicidi cu ya e no tabata bal la pena intenta garanan.
Den cualkier caso, e hefe di SpaceX, Elon Musk, ya a confirma cu no lo tin mas intento di captura e fairings y tanto e Sra. Tree como e Sra. Chief a keda despoha di su marca SpaceX y aparentemente bendi.
Lo wak cu SpaceX a intenta captura e componentenan tabata dibertido ya aunke definitivamente e tabata un bon idea, simplemente e no a funciona. Den futuro, SpaceX lo sigui reeutilisa su puntanan di nanishi, pero nan lo ta un poco mas humedo ora nan yega e puerto.



Download Awe Mes









Dwayne Johnson pa presidente ??

(Msn.com) - Dwayne Johnson lo duna e hendenan loke nan kier.

E strea di cine di 48 aña a reacciona na un encuesta cu tabata bisa “al menos 46 porciento di e Mericanonan “lo apoya su carera presidencial. Na publica na un potret di e captura di pantaya na Newsweek, The Rock a expresa cu e lo ta un honor pa e postular pa e presidencia di e Merca.

Humilde, mi no ta kere cu nos tata fundado NUNCA a imagina un guy di 6 pa 4, pelon, cu tattoo, mita preto, mita Samoan, bebedo di tequila, conduciendo un truck, cu un riñon cu ta uni na su club”, Johnson a skirbi den broma. “Pero si algun biaha e la sucede, e lo ta un honor pa mi sirbi, na hende.

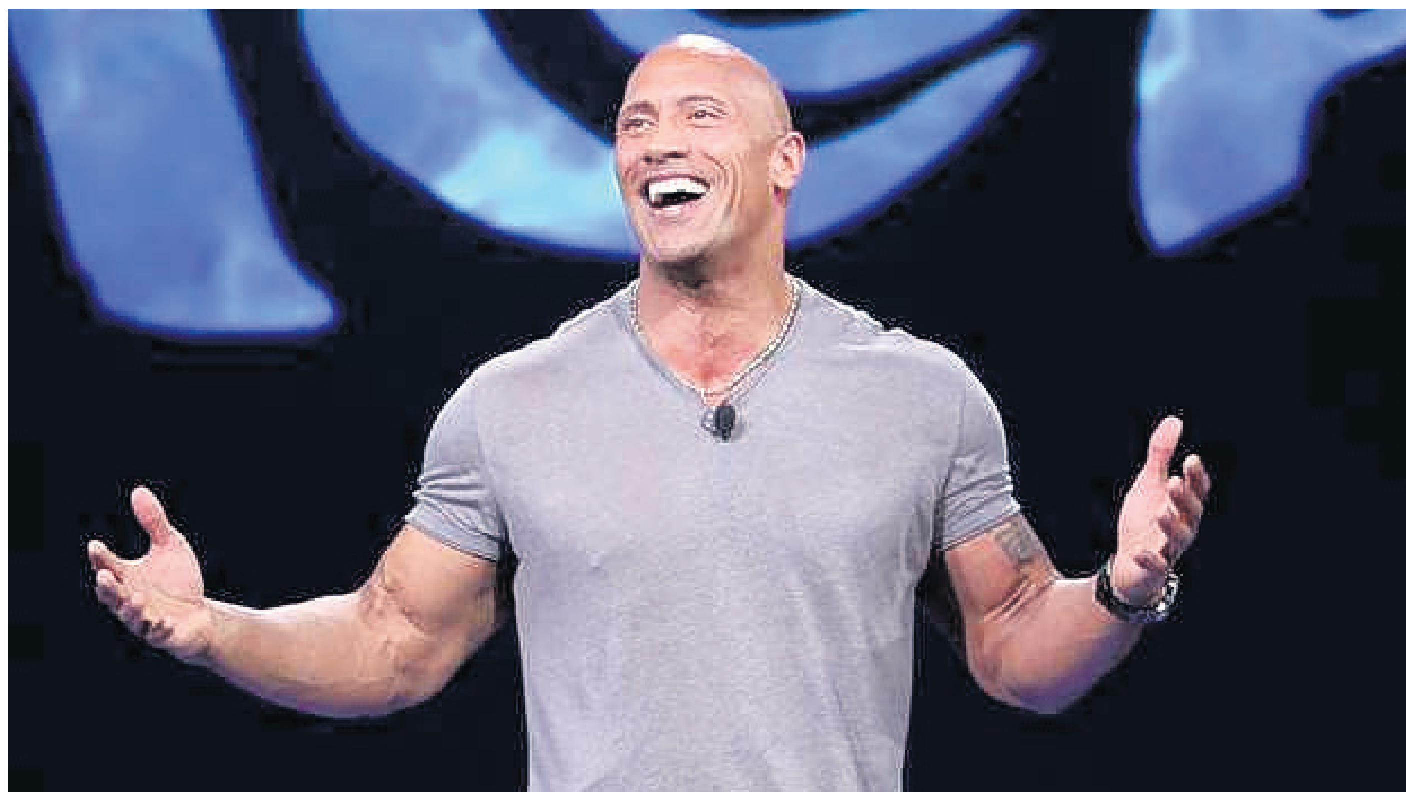
Hopi amigonan y siguidonan famoso tambe ta mustra su apoyo den su seccion di comentarionan.

Si ta bon e ta posibel cu e no lo ta presidente na e presidencia di 2024, Johnson ta postula pa un cargo den su comedia di situacion di NBC, Young Rock. Su serie ta sigui den e momentonan crucial di su hubentud : na e 10 añanan, cu su 15 y despues di su 18. Ta contra traves di entrevistanan realisa pa Randall Park den un futuro cercano cu un Dwayne mayor den medio di su carera presidencial na 2032.

Johnson a pens’e y e la repase prome cu su casa, Lauren Hashian. “Lauren a bisa : mi ta kere cu bo mester haci’e, e la bisa.

Den 2018, ET a papia cu e actor den e estreno di Rampage, unda e la papia tocante su aspiracionnan politico. Johnson a confirma cu e la asisti na reunionnan pa “compronde mas” tocante e trabou, aunke e la mantene su mes timido en cuanto si e lo realmente haci un cambio di carera.

“Manera, pa converti den presidente, esey ta un conhunto di habilidadnan cu mi ta sinti cu bo tin cu sa” e la continua. “Bo tin cu dedica tempo, manera añanan y añanan di servicio, asina ta cu di tur modo, eynan ta unda mi ta. Solamente mi kier siña tur cos cumi por”.



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

BISTA POLITICO

Accion 21:

'Habriendo un caminda nobo, cu oportunidadnan nobo pa tuma Accion!'

'Cada ciudadano merece sosten pa alcansa su potencial maximo'



Analisando e trayecto politico riba nos pais di e ultimo 20 aña, e resultadonan cu politica tradicional a trece pa nos pais tabata desastroso. Politica tradicional a trece impactonan negativo pa e trahado, studiante, y ciudadano: Y locual ta resona ta cu nan a perde confiansa den e abilidad di politica tradicional pa trece e solucionnan cu nos pais mester, specialmente mirando e retonan grandi cu e pandemia a trece cu ne, y generalmente drentando e siglo nobo.

E pueblo mes ta harta di e sistema anticua di politica, di scucha promesanan durante campaña cu despues nunca ta wordo cumpli. Como partido liberal progresivo, Accion21 ta kere den un aparato gubernamental eficiente, transparente y honesto.

Esaki ta momentonan pa Accion;accion mas cu palabra. Accion pa revitalisa nos economia, accion pa sanea nos finansas, ataka e crisis social, reforma nos sistema gubernamental, amplia nos sistema di enseñansa, introduci cuido preventivo den salubridad publico y enfoca riba sostenibilidad pa salbaguardia nos medio ambiente.

Ban kibra nos ciclonan vicioso y recupera un gobernacion confiabel. Hunto, esaki y hopi mas ta posibel.

Solucion ta bin ora cu bo tuma Accion!

Booshi Wever (UPP) :

Pa para e sunami berde/geel, ta importante pa upp ta un forsa den parlamento di Aruba!

Dia 25 di juni proximo Aruba lo bay urna electoral pa scoge su representantenan den Parlamento pa e siguiente 4 añanan. E motibo di e eleccion adelanta ta retiro di e gobierno. E retiro no tin nada di haber cu integridad, manera e lider di e partido kier laga nos pueblo kere. E cambio di e fecha di e eleccion a sosode di un forma premedita cu e unico proposito pa e partido trata na influencia e resultado di e eleccion adelanta na nan beneficio door di perhudica un preparacion optimal di principalmente e partidonan chikito. Prueba di cu ta trata di un acto premedita ta e propaganda di partidonan tradicional grandi cu ya caba a subi caya.

E motibo principal pa adelanta e fecha di eleccion tin di haber sinembargo cu kier logra un mandato absoluto. UPP ta conclui esaki basa riba expresionnan cu a sali den coro di AVP y MEP. Nos pueblo a experiencia caba cu gobernacion di mayoria absoluto, esta di un solo partido, particularmente esun berde a demostra di tabata uno fatal. A endeuda nos pais na un forma nunca bisto y pakico, pasobra e parlamento a prefera di asumi e rol di "cheerleaders". Ora a pensa di lo en contra un gobernacion cu solucion, manera a priminti durante eleccion pasa, a resulta di ta mesun mediocre cu e gobierno anterior. P'esey no por permiti un gobierno geel ni berde basa riba un mayoria absoluto.

UPP ta kere cu e situacion actual na Aruba ta rekeri un gobernacion di coalicion cu un parlamento critico. Nos pueblo por a experencia cu UPP den ultimo 4 aña a "talk the talk and walk the walk", apesar di no tin representacion den parlamento. Nos a desenmascara falta di un maneho segun reglanan di bon gobernacion y a adverti pa actonan coruptivo cu tabata tuma luga, mientras e gobierno y parlamento tabata prefera di waak e otro banda. P'esey UPP ta participa na e siguiente eleccion cu e intencion pa sigui cu un postura critico cu e unico proposito pa defende interes di nos Pais y su hendenan. Den nos democracia ta importante sinembargo pa tin representacion den Parlamento, pa asina por cumpli cu e deber pa regla nos cosnan na cas prome.

Pues ta den man di nos pueblo pa percura pa por medio di UPP crea un FORZA cu por para e sunami berde/geel. Ta awor of nunca, sino e sunami aki lo destrui nos por completo.

Den contacto cu pueblo y tambe loke ta sali riba medionan social, nos por sinti cu gran parti di nos pueblo critico no tin confiansa mas den e partidonan tradicional. Pa por cambia e forma cu e partidonan tradicional ta haya asiento, mester bin cu un cambio di e sistema electoral, particularmente e asunto di reparticion di "restzetels". Esaki ta algo sigur cu partidonan tradicional no kier mira cambia ya cu den cierto sentido esaki ta loke ta haci cu nan por keda na poder. Pues e cruzada cu nos ta aden ta undo hopi importante y cu nos mester percura pa nos haci un bon escogo e biaha aki.

UPP su punto di salida ta cu ya cu Aruba ta den un crisis financiero, economico, estatal y di salubridad formal, cu lo mester bin cu forma di Gabinete di Crisis. Un gabinete cu tin di bay atende cu esakinan den un forma specifico y cu tareanan bon defini. Gabinete aki lo mester ta conforma dor di expertonan cu no tin un vinculo directo cu politica, pero na unda cu Parlamento na su turno lo tin e control maximo riba nan. Al final ta un Parlamento pueblo ta scohe y biniendo cu e gabinete aki, e gabinete no-politico aki lo mester tin e blessing di Parlamento completo. Den termino di un aña e ministernan en cuestion, mester percura pa atende cu e crisisnan specifico, mientras na mes momento nos ta traha na un UNION y COMPROMISO NACIONAL, cu mester percura pa crea e confiansa bek bou nos pueblo y tambe cerca Hulanda, pa asina nos por tin un negosacion serio cu Hulanda pa por haya ayudo real y tambe elemina e entidad colonial cu yama COHO y RAFT.

Pero importante ta pa nos cuminsa na cas prome y djey sigui na nivel di Reino, na unda hasta lo mester cuminsa papia pa drecha nos relacionnan estatal den Reino Hulandes. Esaki e.o. UPP ta ofrece den su REBOOT ARUBA 2.0, unda nos recupera nos autonomia, nos re-inventa gobernacion y re-establece orden den nos pais, pa un MANECE NOBO PA ARUBA!



*Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organisacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.*

BISTA POLITICO

Carta di Eman pa Knops:

Yuda Aruba cu mas vacuna

E lider di AVP, mr. Mike Eman a manda un carta pa Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino, Raymond Knops, haciendo un apelacion urgente pa facilita Aruba cu mas vacuna.

Na prome luga e lider di partido AVP a expresa di ta masha agradecido pa a laga Aruba participa den e strategia di vacunacion di Hulanda. Asina mes e cantidad di pashent hospitalisa pa motibo di COVID-19 y tambe e casonan di morto relata na e virus, ta subi a base diario. Riba dje specialistanan ta indica cu e tratamentonan rutinario ta menos efectivo pa loke ta e variantenan nobo, e lider di AVP mr. Mike Eman a splica e mandatario Hulandes su preocupacion y di su partido den e carta.

Tambe Eman ta mustra cu mantene un metro y mey di distancia, bisti tapaboca y haci uso di otro reglanan higienico manera laba man regularmente y usa desinfectante, ta mustra di no ta suficiente mas pa evita olanan nobo di e virus. Solamente un strategia pa vacuna lihe y den forma efectivo por percura pa un recuperacion robusto di nos economia, e relacionnan social y salud publico, Eman ta splica den e carta pa Knops. Sigur den un economia habri, cu contrario na Hulanda y otro paisnan dentro di Reino, ta depende riba un solo pilar cu ta turismo e ta urgente pa Aruba logra un porcentahe halto di ciudadanonan vacuna mas liher posibel.

Como un isla chikito cu un comunidad chikito, un strategia di vacunacion na gran escala y den termino corto por wordo ehecuta facilmente y di e forma aki limita e cantidad di morto, contagio y e daño structural na nos economia, Eman ta accentua den su correspondencia cu Secretario di Estado pa Asuntonan di Reino, Knops. Caida di turismo den un economia cu ta depende pa 80% di e pilar aki, ta hinca Aruba den un situacion financiero economico sumamente malo.

Hopi empleado den e sector priva ta bibando pa mas di un aña caba di un entrada limita y ta depende di pakete di cuminda di Rode Kruis, ambos financia dor di Hulanda. Nos kier salva Aruba for di e situacion aki mas liher posible y esey ta unicamente posible cu vacunacion di nos comunidad completo e Ex Promer Minister di Aruba, mr. Mike Eman ta accentua.

Eman ta mustra cu internacionalmente a keda demostra cu un recuperacion economico y social ta relata directamente na un strategia di vacunacion unda den un tempo cortico ta vacuna mas tanto hende posibel. Ehempelnan exitoso ta Merca, Inglatera y



Israel. Dor di e dependisacion grandi di turismo pa loke ta recuperacion economico di Aruba un maneho efectivo y acelera di vacacunacion ta di sumo importancia.

E relacion di un strategia di vacunacion diseña pa Aruba, e recuperacion di nos economia ta evidente, mr. Mike Eman ta accentua.

Pa medio di e carta aki Eman ta haci un peticion riba e mandatario Hulandes Knops pa trata na move e gobierno di Aruba pa bin cu un maneho mas accelera di vacunacion cu ta basa riba recuperacion di economia y turismo di Aruba y percura pa mas hopi vacuna yega y mas lihe aki. Asina e recuperacion ta bay mas rapido dor di cual e economia y finanzas publico di Aruba por bai na recupera. Esaki ta locual e Lider di AVP, mr. Mike Eman ta invatisa den su carta pa Knops

Drs. Mervin Wyatt-Ra (AVP) s:

Medida tras medida den cuido pa falta di mal maneho

Despues cu gobierno di Aruba, specialmente e minister encarga cu Salubridad y e Minister encarga cu Asuntonan General, a causa hopi daño na salubridad publico, dor di mal maneho, awor nan ta tira serbete den ring y bira demisionario.

Evelyn Wever Croes a acepta condicionnan di Hulanda a cambio di placa y a bai di acuerdo pa corta drastico den cuido. Esaki mientras cu Secretario di Estado Knops a declara cu no necesariamente Aruba lo mester corta den cuido.
Dor e palabracion descabeya di Evelyn Wever-Croes y Dangui Oduber cu Hulanda ta corta 5 miyon florin tur luna den cuido. AZV ta aplicando 5.5% riba e tarifa di abonnement di dokternan di cas. Pa cu esaki diferente stakeholders den cuido a reuni cu Parlamento dia 13 di januari 2021 pa mustra nan inkietud y gobierno a manda nan bai sinta den un comision pa papia. A tuma nota cu awor dokternan di cas no ta contento y lo disminui nan orario di atende pashent cu un ora. Esaki sigur lo afecta cuido di pashent mas ainda.



Un otro medida di Dangui Oduber y Evelyn Wever Croes cu ta refleha nan mal maneho ta reduccion di e lista positivo di medicina te na 80 y a base di esaki pashentnan mester paga pa remedinan cu no ta mas riba e lista positivo plus un Pharmacist fee. Esaki ta afecta esnan mas vulnerabel den nos comunidad y esnan cu no tin entrada ni pa come corda pa paga medicina.

Un otro medida mas ta cu a desminui e postnan di duna vacuna na ciudadanonan. Enbes cu ta aumenta e facilidadnan pa por vacuna nos hendenan pa aumenta inmunidad di nos comunidad y pa reactiva nos economia, ta stroba e proceso aki. Ya na diferente ocasion Wyatt-Ras a trece padilanti cu gobierno mester yega tambe na esnan cu no tin e posibilidad pa bai na un MFA of por registra via di e Health App. Por haya sosten di mediconan y hasta por busca e bus di salud pa bai na diferente sitio pa por vacuna esnan cu no por move facil for di cas.

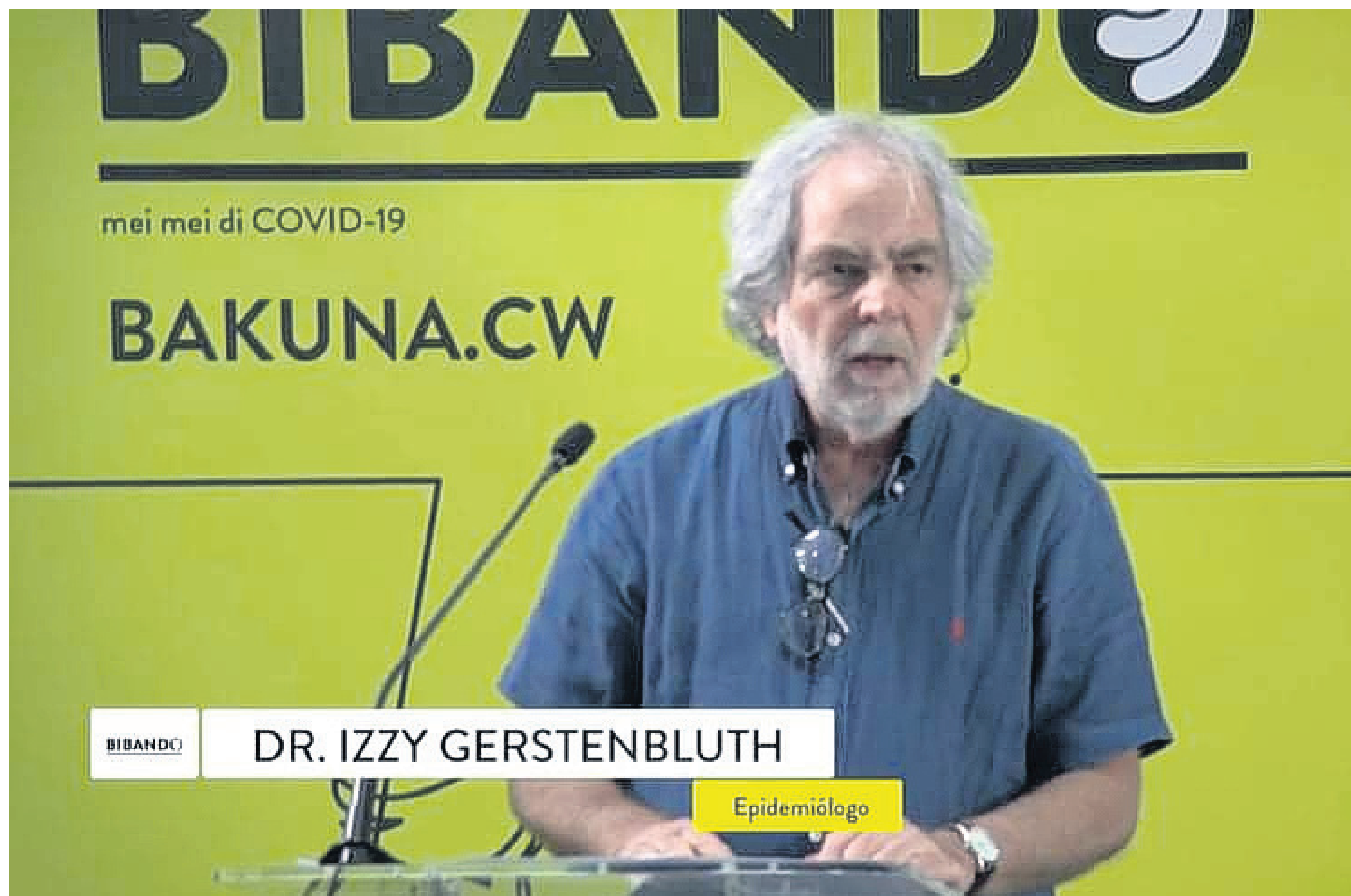
Pueblo y awor hasta dokternan di cas ta harta di e mal maneho di e gobierno aki. Enbes cu gobierno ta sostene dunadornan di cuido, kendenan ya caba ta trahando incansable durante oranan largo, e ta corta den nan salario y scrutina nan. Esaki contrario na otro islanan manera Boneiro cu si a duna dunadornan di cuido un bonus.

E hecho cu e gobierno aki despues di nan mal maneho y e hecho cu nan no por a tuma decisionnan paso nan a keda pleita durante casi 4 aña, a dicidi di bai cas a cai den bon tera cerca ciudadanonan. Nos ciudadanonan merece mihor. Nos ciudadanonan merece un gobierno cu curason pa pueblo.

Wyatt-Ras ta menciona cu lider di AVP recientemente a manda cu carta pa e secretario di Estado expresando su preocupacion pa cu e situacion di nos salubridad. Ta necesario pa re-evalua e decision descabeya di medidanan den cuido.

Wyatt-Ras ta menciona cu ta di importancia pa atende cu pashentnan di COVID na un manera digno y profesional. DANKi na renobacion di nos Hospital, cu a inicia den gobernacion di AVP, awor por "schaal" op e facilidadnan di cuido y di ICU pa nos pashentnan.
Hasta Hospital por yuda pashentnan di COVID di hermana isla Corsou.

Corsou ta bay uza e vacuna di Moderna



For di comienso a bisa nos ta haya mas cu 1 vacuna den nos trayectorio di vacunacion.

E strategia mester a wordo cambia mirando cu e cifranan tabata subiendo y hendenan ta muriendo. Pa e motibo aki a dicidi pa cuminsa vacuna mas hende.

A pidi Hulanda pa yudansa. Ora a mira cuanto hende mester bay vacuna pa yega e meta di mas hende posibel pa fin di april, vacuna di Pfizer tabata scars. P'esei mester a bini Moderna.

65 mil dosis di vacuna lo yega awe di Moderna. Gobierno a pidi pa no bini cu e marca AstraZenica mirando cu tin problema cu prop di sanger cu ne.

Netamente paso AstraZeneca a wanta na algun caminda, e presion pa haya e otro vacunanan a subi y pa esaki ta buta cu tin scarsedad di vacuna. Hulanda a compromete cu no ta manda e vacuna AstraZenica pa nos. Moderna ta mescos cu Pfizer paso nan ta a base di mRNA.

E vacuna di Pfizer a sali 30 december 2020 y Moderna a sali 31 december 2020. E almasenahe ta super friu pa Pfizer y Moderna ta rekeri un friu normal. E resultadonan di efectividad di Pfizer ta 95% y Moderna ta 94.1%.

90% prevision di infeccion. Pfizer cu Moderna no tin diferencia. Cu un cambio di marca di vacuna bo ta yega na e mes un resultado. Mas cu 10250 a registra ayera pa vacuna.

Esunnan cu a tuma e prome dosis di Pfizer ta garantisa cu esun di dos ta Pfizer. Te 55752 hende a traha cita te cu awe 10or di mainta. 26645 a haya 1 dosis di bakuna. 10221 a haya 2 dosis di vacuna caba. 10 di april por cuminsa registra pa bay WTC. Esaki ta cuminsa 14 di april. E capacidad ta 1500 hende y asina e ta bay subi. SDK ta cuminsa vacuna 12 di april.

Pa motibo cu nos ta bay haya vacuna di Moderna, nos por hala e fecha pa e di dos dosis mas tempran. Esaki a bini mirando cu a bisa cu esunnan di Pfizer ta schuif nan manda nan 5-6 siman na luga di 3 siman. Pa awor aki tin 130 hende na hospital di cual 41 ta den cuido intensivo y te cu awor aki tin 2 morto cu a muri.

E cifranan ta mustra ta bahando dor di medidanan, pero nos ta bay keda den 200 pico pa dia. Maske cuanto medida buta e lo baha skerpi manera nos ke. Esaki ta debi cu e variante nobo ta contagia mas lihe.

40-65 aña ta e grupo di riesgo awor aki. E grupo aki ta contagia mas cu Covid-19. Antes tabata grupo di hende grandi ta fayece awor edad hoben ta drenta hospital y muri. Por lo pronto e cifranan ta bay keda halto y medida mester keda. Pa yuda esaki baha mester vacuna.

Tin vacuna di Pfizer te diadomingo dialuna awor. Despues tur hende lo haya Moderna pa esunnan cu ta tuma esaki pa prome bes.

Pa loke ta scol, dia 12 di april no tin scol pa niun alumno. Directornan y docentenan scol avansa vooral esunnan di examen por bay scol pa prepara pa habri dia 13.

Esunnan di grupo 8 di scol di fundeshi tambe ta conta den e grupo ariba. Entre 13-23 april, scolnan ta habri den forma adapta. Scol findishi: Alumnonan den grupo 8 ta bay scol normal.

Scolnan Avansa: Alumnonan di klas di examen tin cu bay scol normal. Scol mester caba no mas laat cu 1.15pm

Sobra alumnonan mester haya les virtual. EFo toets ta sigui pa scolnan di findishi te cu awor aki. Si bin cambio ta bisa esaki despues.

Docentenan cu ke bay scol pero no ta den un klas di examen, por bay scol pa entre otro haci e les virtual for di aki nan. Mester tin comprobante plus un rooster.
Entre 4.30-8am por hiba mucha scol (esunnan den klas di examen) i entre 12-2pm por busca nan yiu (esunnan den klas di examen) 4:30-6:30 pm mayornan por busca nan yiunan na crèche.

Corda core cu comprobante pa sa cu ta yiu ta hiba y of trece. Scol ta plania pa cuminsa diaranson 28 di april 2021. 26-27 april ta vacacion y esaki ta keda mescos. Ta bay comunica over di esaki den un conferencia di prensa algun dia prome cu dia 28 di april si tur cos ta sigui manera a premira



Na Corsou Vaccinatiestraat Marine basis Parera a habri

Desde diabierna ultimo na Corsou na e marinbasis lo por cuminsa tuma nan vacuna. Tambe militarnan lo yuda pa guia e proceso hunto cu esunnan di salubridad publico di Corsou.

For di diabierna y henter weekend tabata para e prome personanan na e porta pa asina bin tuma nan vacuna. Den dia tabata basta druk , pero tur cos a bay structura manera cu e mariniernan a bin ta organisa pa e proceso por cana mas lihe.

Hunto cu GGD y velpleegkunige y dokternan di e marinbasisi a pone un cantidad grandi e personal pa nan por yuda pa asina por prik un cantidad mas grandi di persona cu ta bin pa haya nan vacuna. E mariniernan tambe a haya na prik pa asina nan tambe por sigui yuda.

No ta solamente nan ta yuda den e parti pa guia pa e proceso por cana miho , pero tambe nan ta haci e proceso di administrativo pa asina tin tur persona cu a bin prik pa nan ta registra. Loke ta importante ta cu tur hende cu ta scoge pa nan prik na marinbasis nan mester registra prome pa asina nan por drenta y haya nan prik. E base lo keda habri den e siman aki completo.



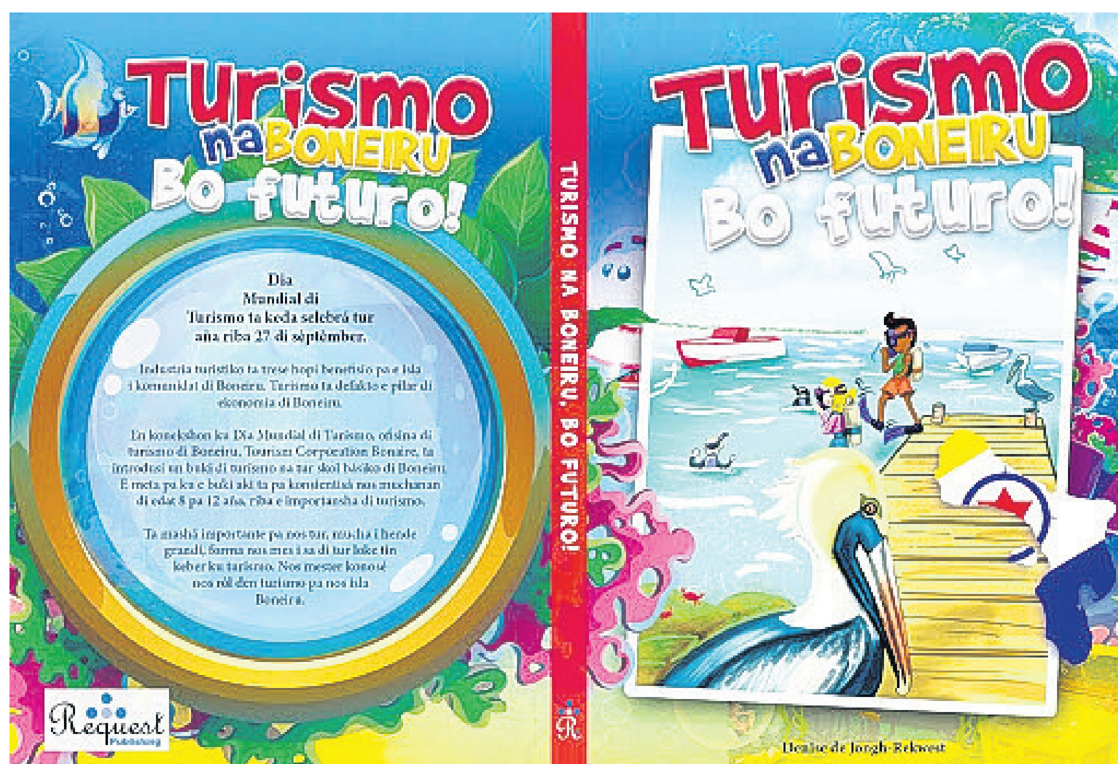




Entidad Publico di Boneiro ta lansa plan pa recuperacion di turismo

Entidad Publico di Boneiro hunto cu diferente stakeholder ta lansa un plan pa recuperacion di turismo (Tourism Recovery Plan). E plan ta presenta un cambio fundamental den strategia di turismo di Boneiro. Enfoke ta riba e turista cu mas poder di compra ku ta aporta na un economia duradero.

E paro temporal di turismo a consecuencia di e pandemia di Covid-19 a afecta nos economia local severamente. E paro di turismo aki ta brinda Boneiro e oportunidad unico pa implementa un maneho nobo segun recomendacionnan di e Plan di turismo strategico (Strategic Tourism Master Plan, òf: STMP) publica na 2017. E recomendacionnan di e STMP di 2017 ta inclui envolvimento di nos comunidad y pa atrae e turista cu lo trece mas entrada pa nos isla. Pa a yega na e “Tourism Recovery Plan”, a consulta diferente stakeholder y experto, manera TCB, Bonhata, Camara di Comercio, BBE y otronan cu ta forma parti di e sector. E nucleo di e “Tourism Recovery Plan” ta pa crea un turismo di calidad halto cu ta beneficia primordialmente comunidad di Boneiro, pa medio di brinda un experencia unico. E Tourism Recovery Plan tin 3 meta: Reestablece mercadonan existente y subi e averahe di entrada for di mercadonan ‘premium’, diversifica e producto turistico y aumenta participacion di comunidad local.



Mester crea experencianan unico mester pa medio di trece e turista mas cerca di naturalesa, trece mas conexion entre e turista cu nos hendenan i nos cultura, y crea mas sorto di actividadnan cu por haci durante dia y anochi. Lo enfoca riba diversificacion, manera turismo deportivo, nomadanan digital, yatenan priva y cruceronan mas selectivo. Pa logra esaki ta bay traha riba mehoracion en general di nos infrastructura.

Participacion di e comunidad local den desaroyo di turismo y baloracion di e identidad local y cultura ta esencial pa un destinacion di turismo duradero. Pa por logra e participacion aki ta bay inverti den den un plan di certificacion y conscientisacion pa Bonerianonan. Lo sigura cu e comunidad ta bon informa y prepara pa por beneficia di turismo y duna e turista ‘premium’ e miho experiencia. Lo descurasha e comunidad Boneriano pa nan mes haci uzo di e producto turistico ya asina nan ta participa y yuda propaganda esaki.

E prioridad di Gobierno di Boneiro ta pa resumi operacionnan turistico na un forma save y responsabel, optimalisa e impacto economico y laboral y mehora nos economia, haciendo uzo di e conocemento cu nos mes hendenan y partnernan tin. Pa logra esaki, ta sumamente importante cu nos comunidad ta carga e vision y cu cada subidanan y empresa ta contribui cu nan parti. Gobierno y TCB lo busca colaboracion cu sector priva activamente, pa logra resultadonan significante y diferente na un manera eficiente. E Plan pa Recuperacion di Turismo ta crea un cuadro pa acelera e desaroyo, caminda e implementacion mester ta un esfuerso conhunto cu participacion di e sector y nos komunidat.

Pa mas informashon òf pa lesa e Tourism Recovery Plan bishitá https://www.tourismbonaire.com/strategictourismplan òf página di Facebook Bonaire Tourism Recovery Plan.

BONDIA ARUBA

Clasificado
ECONOMICO

Personal GRATIS max. 20 palabra

PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM

Email nos na classified@cspnv.com

TA BENDE
Brand new in box
Pro basic hydraulic patient lift
with 2 slingers and hooks
Special price Afls.1.500
Info: 563 8822

SERVICIO PUBLICO
ta yuda busca cas
pa cumpra of huur
Tel. 563 1449

TA HUUR
Bachi pa tur ocasion
Tel. 749 2533

TA BENDE
Caha di Orgel.
Tin 3 cylinder NOBO.
Pa mas informacion yama
Tel. 593 0203

TA BENDE
Varios Terreno
propiedad
(eigendom) di
varios tamaño area
di Moko cu caminda
di klinker.
Tel.: 582-8080

STOP
Violence Against Women

Sushi den cura?
Ta piki sushi cu pick-up
grandi pa Afl 75,= pa buelta.
Yama nos na
561 4297 of 561 5179
Hasi Aruba Limpi.

TA BUSCA
un pida tereno pa cumpra pa
bou di brug
Tel.744 9184

SERVICIO PUBLICO
Sra. ta haci cas y negoshi limpi
tambe por cuida baby y hende
grandi part time y full time
Tel. 774 9748

SERVICIO
Unified One Events
Photos , films, wedding
Tel. 749 2533

TA HUUR
Appartment pa 1 of 2 persona,
na San Miguel, Noord
5 minuut di tur Hotel
Tel. 592 2688

TA HUUR
un apartment na Madiki .
Pa mas informacion yama
Tel. 564 1979

SERVICIO PUBLICO
Profesional y personalisa.
Especialisa den cas, apartment,
villas y condo
Yama awo
Tel.746 8333

SERVICIO PUBLICO
Buscando auto pa huur y na
bon prijs? yama nos
Tel. 593 9953/ 593 8453

SERVICIO PUBLICO
ta drecha tur sorto
di Imagen y verf
Tel. 584 2489

SERVICIO PUBLICO
Bo a cumpra algo of bo tin sushi
den cura y bo no tin pickup!
Servicio pa 50,-
Call 592 5766

SERVICIO PUBLICO
Pa haci trabow di verf y chapi,
tur mantencion di pafor di cas
Yama y puntra pa Benito na
Tel.593 0040

SERVICIO PUBLICO
Ta haci tur trabou di
construccion y carpinteria y tur
cos cu ta furamento di stul di
bambu, cabana y toldos
Tel : 746 0518 / 569 7539

ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI

MAS CERCA DI BO!



Yena aki bao e siguiente informacion

Telefon
Nomber completo:....................
Adres di entrega:....................
Adres di cobranza:....................

☐ Cobranza na Cas.
☐ Cobranza na Trabao.
☐ Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8
☐ Paga Aruba Bank ABO ONLINE .
☐ Paga CMB ONLINE .
☐ Personal na oficina di Bon Dia Aruba.
☐ Pone den Box.
☐ Tira den Cura.

Pago Adelanta: ☐ 3 Luna ☐ 6 Luna ☐ 1 aña

Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com
www.bondia.com

AUTO Y HERO BIEU
Nos ta piki auto, airco y bateria
bieu pornada. Frigidaire, stoof,
wasmachin, tv ta 10,=.
Yama 561 4597 / 561 5179
Arubiano Balente

TA BENDE
Piano Yamaha Korg M1
(cu su case)
Bon Prijs:
Tel. 5920707 / 5883133

TA BENDE
Combo di regalo pa cualkier
ocasion: Mugs, kerki di biña,
tablashi cu leyenda
Pa mas informacion
Cell whatsaap 567 2907

TA BENDE
Varios Tereno propiedad na
Papaya cu caminda
di klinker. Afl. 78.000,=
Por traha bo mesun
modelo di cas
Tel. 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Hacemos todo tipo de construc-
cion, reparacion de casas, pin-
tura, acabados finos, jardines,
patios, techos a buenos precios
Tel. 569 7539 / 746 0518

SERVICIO PUBLICO
Masaje relajante, sports ma-
sajes, aroma terapia, piedras
calientes, reflexologia, faciales
Sabana Basora # 157 P.Ch.
Tel. 561 8520

SERVICIO PUBLICO
Señora busca trabou
pa hai cas of apartamento
limpi
Tel.641 6785 - 566 3736

SERVICIO PUBLICO
Mi ta chapi, lanta sushi, corta
mata, transporta frigidaire, was-
machine biew, drecha cas, etc.
Tel. 564 1979

TA BUSCA
Trabouw pa haci cas limpi, of
cuida anciano. Interna of pa dia
Tel: 569 3253

TA BENDE
BBQ Grill tipo cilinder
“criyoyo” duradero
Prijs Afl.250
Tel. 569 7787

SERVICIO PUBLICO
Construction
remodelacion di cas, traha cas,
apartment, traha y drecha dak,
electricidad, verf pega mosaico,
traha cura, plomeria. Bon prijs
Tel. 593 3141

FOR RENT
AT: Moko, Noord
nice house with 2 bedrooms
and 2 bathrooms full fenced,
alarm
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVIO PUBLICO
Ta ofrece pa verf y chapi cura
bon prijs. Nos ta hiba e sushi.
Yama pa mas informacion na
563 4828 / 5679610

SERVICIO PUBLICO
Limpiesa pa cas y auto
Presure wash cura di cas
Laba muebles
Laba tapijt
Laba sienta di auto
Laba vloer
Tel. 593 9464

FOR SALE
New House For Sale
at Tamarijn 3 bedrooms,
2 bathrooms build in new
neighborhood
Tel : 593 1387 / 583 8080

SERVICIO PUBLICO
Mi ta ofrece servicio di electri-
cista en general corto circuito y
mantencion
Tel.566 5026

TA HUUR
un apartment full muebla 950 pa
luna Av. Milo Croes 82
Tel.: 582-5756
567 1981

SERVICIO PUBLICO
Nos ta chapi, corta y planta
mata, brinda tur servicio cu bo
cura mester. Tira sushi afo, tur
esaki na un super bon prijs
Tel. 738 1908

TA HUUR
un apto amoblado den Seroe
Blanco pa 1 of 2 persona
Renta Fls.600 depto.400
No ta inclui servicio
Tel: 641 8456

FADA DI PAGA HUUR DI CAS OF APARTAMENTO ??
Awel a jega ora pa bo tin
bo propio cas;
cumprando un terreno
propiedad cu caminda di
Prijs cuminsando di
Afl. 79.000
Tel: 582-8080

SERVICIO PUBLICO
Pa tur trabou di tapiceria di
mueble, auto, yate y barco.
Nos ta haci trabou di cabana y
bambu y nos ta verf
Tel : 569 7539 /737 3993



Cas Di Cultura
Vondellaan 2 Aruba
297-582-1010
F A D A
Campanastraat 5 Aruba
297-583-2999
297-583-9610
F A V I
Primavera 233 Aruba
297-582-5051
297-582-5222

F E P O
Engelandstraat 15 Aruba
297-583-1016
297-583-6607

Fundacion Contra Violencia Relacional
Tel: 583-5400

Fundacion Autismo Aruba
Irenestraat 21 Aruba
297-588-1179

Fundacion Pa Nos Muchanan
Cumana 2 Aruba
297-583-4247

Fundacion Tel Pa Hubentud
Wilhelminastraat 19 Aruba
297-588-6138
Koningin Wilhelmina Fonds
Spinozastraat 9 Aruba
297-582-0412

Mary Joan Foundation
Sabana Blanco 8 Aruba
297-588-9999
Rode Kruis Aruba
Pedro Gallegostraat 14
Tel.297-582-2219
Fax 588-3376

Famia Planea (SBVO)
Avenida Milio J Croes 17 B Aruba
297-588-9591
www.famiaplanea.org
famiaplanea@hotmail.com

Stichting Fundacion Guia Mi
George Madurostraat 34
297-582-0088

Y M C A
Calbasstraat 1 Aruba
297-582-3072

AL-ANON group
Sabana Liber #8, Noord
(close to the hotels)
Tel: 736-2952 or
593-7081

Dokter na warda



Oranjestad
Hospital
7:00 pm / 10:00 pm

San Nicolas
Dr. Boderie
Imsan

Botica na warda

Oranjestad:
Dakota
Tel. 588 7364

San Nicolas:
Seroe Preto
Tel. 584 4833

Servicio di Taxi

Aruba Transfer Tour & Taxi C.A.
Pos Abao #41
P.O. Box 723 Aruba
Tel: 582 2116 /582 2010
Fax: 583 6988



Taxi Adres Services (24h)
L.G. Smith Blvd. #234
Oranjestad Aruba
Tel. 587 5900
Fax: 587 1928
E-mail: tas@setarnet.aw

A1 Taxi Services Aruba
Moko 56 T
Tel: 587-8850
Tel: 280-2828
Whatsapp: 592-7024
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

EMERGENCIA
911

POLIS

Oranjestad	100
San Nicolas	104
Santa Cruz	105
Noord	107
Tip Line	11141
Brandweer	115
Ambulance	911
Hospital	527-4000
Imsan	524-8833
Warda Costa	913
Seguridad Nacional	11911
Cruz Cora	582-2219

BOTICA

Aloe	584-4606
4 Centro Medico	584-5794
Central	585-1965
Dakota	588-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Di Servicio Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
San Lucas	584-5119
San Nicolas	584-5712
Santa Anna	586-8181
Santa Cruz	585-8028
Sero Preto	584-4833
Trupial	583-8560

UTILIDAD

Setar	117
Web	525-4600
Elmar	523-7147

FUNERARIA

Aurora	588-6699
Royal Funeral H.	586-4444
Ad Patres	584-2299
Olive Tree	584-8888

Pronostico di tempo

Tempo:
Parcialmente nubla y generalmente sec parcialmente nubla cu un posibel awasero pasahero

Temperatura maximo 31 grado Celsius
Temperatura minimo 26 grado Celsius

Bahada di solo : 6:52 pm
Subida di solo : 6:29 am.

Biento:
Modera for di direccion oost;
Forsa 3 te 4 (12 te 30 km/ora, 7 te 16 nudo).
Den dia basta fuerte te fuerte den rafaga; Forsa 5 te 6 (31 te 50 km/ora, 17 te 27 nudo)

Situacion general di tempo pa proximo 24 ora:
Den proximo 24 ora lo no bay tin mucho cambio den e situacion di weer den nos region.
Humedad limita lo por produci un awasero pasahero localmente den oranan di marduga y mainta trempan.
Sobra di dia tempo lo keda seco.
Mas aleu nos tin cu bisa cu stof fini di sahara lo stroba visibilidad un poco durante proximo dianan.

Condicionnan maritimo/ estado di lama:
Un estado di lama generalmente leve te modera na parti zuid y modera na sectornan oost te noordwest ta wordo spera den proximo 24 ora.

Olanan lo ta for di oost entre 4 pa 6 pia cu e olanan di mas halto na partinan oost te noordwest di costa.

Centrale Bank van Aruba
Daily Exchange Rates - 04/09/2021



Currency [1]	Buying from Public [2]	Buying from Public [3]	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 [4]	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.39	1.41	1.43
CHF	192.34	193.06	193.86
GBP	2.38	2.43	2.49
JPY	160.99	162.46	164.09
EUR	209.87	211.78	213.91
DKK	27.50	28.22	29.02
NOK	19.93	20.65	21.45
SEK	19.79	20.51	21.31
For amounts up to Afl. 100,000			

Workshop di pintura na Ateliers ’89 Academia di Bellas Artes Aruba

Dialuna 12 di April 2021, Ateliers ’89 lo tin e placer di yama bon bini na e artista conoci, maestra Brasileña Dora Longo Bahia. Dora su workshop di pintura.

Un tiki di Dora :
na momento cu e mundo di arte ta declara pintura ‘morto’, esun di Dora ta mas cu bibo y resaltante.

E trabao y obranan di Dora ta caracterisa di un envolvimento fuerte riba e tereno di e sociedad den cual e como artista te funciona. Mas ainda dor di ta consciente y expresa su mes den esaki, e obra di dibuho ta permanece bibo y den mesun tempo y relevante. Den e workshop aki Dora ta reta e participantenan pa analisa e impacto cu nan obra di dibuho por tin riba nan bida diario. Na unda esaki lo por influencia nan circulo di bida diario y trece cambio den esaki? Hunto cu Dora e



participantenan lo wordo guia pa comprende un paso nobo den nan desaroyo dor di drenta diferente caminda y dibuha pafo di linea. Asina nan por tuma riesgo den nan obra. E idea lo ta pa no dibuha individualmente pero colectivamente.

Dora Longo Bahia ta un artista (Sao Paolo, Brazil 1961) ta un artista Brasileña cu ta traha I biba na Brazil. Desde 1984 e ta traha cu escenario, ilustracion y actuacion. Desde añanan 90 su obranan ta papia gran parti di e condicion di ciudadano relaciona cu temanan manera violencia sex y morto. Desde 1993 e ta ilustra Folha di Sao Paolo. Entre 1994 i 2018 e a labora como maestra na diferente academia di arte di renombre. E workshop aki cu Dora lo inspira un y tur. E final di e workshop lo wordo culmina cu un explosion di tur e obranan di e participantenan traha den e workshop aki.

Tambe Dora tin su talento musical. Dora a forma parti di e grupo musical Disk Putas y te dia di awe e ta activo den e banda rock musical Verafisher y Maradonna.

Hopi di Dora Longo Bahia su trabaonan a wordo presenta den exposicionnan na nivel internacional y por wordo mira internacionalmente manera na e Bienal internacional di Habana Cuba.

Pa inscribi por yama director di Ateliers ’89, mr. E. López na Cel; 5654613, Tel; 5885776. Pero ta preferibel si pa bo manda un email na elvis@ateliers89.com cu tur bo datonan. E seleccion final semper ta keda segun e criteria di e fundacion. Edad ta di 12 aña pa riba y ta habri pa tur hende.

Workshopnan ta di Dialuna pa Diahuebs di 6.30 pa 9.30pm. Cuminsando Dialuna 12 di April pa Diahuebs 6 di Mei 2020. Ateliers ’89 ta keda na banda drechi riba e crusada di Maria College na Playa. Inscribi awor ya cu e cuponan ta limita y pintura semper ta uno hopi gusta.

Ateliers ’89 haci posibel cu apoyo di Gobierno di Aruba, Mondriaan Fonds, Stichting Giroloterij, Unoca, Cede Aruba , Tpef, D.O.W, Garage Centraal y tur otro instancia cu sa coopera financieramente.

Resultado Sorteo
April 10 y 11 2020

Alexander

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

		Wega	Prome premio	Segundo premio	Tercer premio
	April 9	DIARIO	1222	7743	6459
	April 9	KORSOU	NO TIN SORTEO		
	April 9	SUPER4	9475		
CATOCHI	*April 10*	WEGA MERDIA	3195	4862	2316
	April 10	WEGA ANOCHI	9074	8600	9853
	April 11	WEGA MERDIA	4889	9876	1831
BIG 4	*April 10*	WEGA MERDIA	5292	LOTTO	
	April 10	WEGA ANOCHI	1541		
	April 11	WEGA MERDIA	8776		
1OFF	*April 10*	WEGA MERDIA	4953		
	April 10	WEGA ANOCHI	5316		
	April 11	WEGA MERDIA	0753		
ZODIAC	*April 10*	WEGA MERDIA	3395	VIRGO	
	April 10	WEGA ANOCHI	8374	LEO	
	April 11	WEGA MERDIA	0017	VIRGO	
LUCKY 3	*April 10*	077	MULTI-X	X2	
	April 10	567	MULTI-X	X5	
	April 11	291	MULTI-X	X2	
LOTTO DI DIA	*April 10*	LOTTO DI DIA	07-08-09-15-25		3x match4
	April 11	WEGA DIADOMINGO	06-08-11-13-19		
		Afl. 51,000			121x Afl.8
LOTTO 5	*April 10*	LOTTO 5	04-09-16-17-20		Joker: 14 / Letter: G
		Afl. 150,000			9x Match4

Ultimo chens pa aplica pa VUT 2021

Departamento Recurso Humano (DRH) ta recorda tur cu ta interesa den VUT 2021 (Ley pa Retiro Boluntario) cu dia 14 di april ta e ultimo di pa entrega bo peticion.

E VUT 2021 lo tin un duracion di maximo3 aña. E formulario pa aplica ta disponibel digitalmente na tur departamento, como tambe cerca e servicedesk di DRH.

E ultimo fecha pa baha cu VUT ta1 december 2021. Conforme e ley vigente, e Beoordelingscommissie VUT lo evalua tur peticion y tuma un decision riba esaki.

Pa cualkier pregunta por yama DRH na (297) 522-9999, of manda un e-mail na drhinfo@drh.gov.aw.

BONDIA ARUBA
BISA NO NA ABUSO
Abuso di mucha ta tur forma di agresion fisico, emocional, sexual y negligencia cu por pasa cu mucha entre 0 - 18 aña.
E abuso tin consecuencianan serio pa e desaroyo di e mucha.
Mucha tambe tin derecho



Laga tur loke ta spera mi ta bunita.
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita.
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den buniteza.
"Cado Wever"

Cu profundo tristeza pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayecimento di:



Vuida Sra. Agustina Abigael Oduber- Harms
Mihor conoci como 'Gala'
*28-08-1939 - †07-04-2021

Esposo: †Eric Oduber

Na nomber di su:
Yiunan:
Garrick Oduber
Edric Oduber y Marieanne Hsing

Nieto stima: Shawndrick Oduber
Nieta stima: Marilee Oduber

Rumannan:
†Elvira y Dolfi Ponson Harms
Mina y Sony Harms Harms
Eda y Nel Wever Harms
Jacobo "Boei" y Antonia Harms Vecerra
†Mario "Chenco" y Aida Harms Boekhoudt
†Aureliana "Chichita"
Mato y Marina Harms Stamper

Carmen y Roy Simon Harms
John Harms y Isha Rodriguez
Laila y Johnny Lacle Harms
†Mariano Harms

Swa y Cuñanan:
Rolando y Jeanette Harms Geerman
Sita Geerman
†Donny y Diana Oduber Wever
Oscar y Gloria Oduber
Gerald y Pittis Oduber
Alix y †Antonio Nucete
Glenda y Johny Chemaly
†Dennis y Vera Oduber Kock
Michael y Luz Dary Oduber
Esline y Ernie Hilgers

Manera ruman: Lourdes Dijkhoff

Subrina y Subrinonan:
Virginia, Rosa, Daniel, Mirla, Angeline, Junior, Sherline, Soraya, Tony, Lies, Jacqueline, Susan, Sharine, Michael, Marlene, Evelyn, Maureen, Jerusha, Jochmar, Rody, Letty, Mariela, Marusca, Janine, Mireya, Gisela, Ewald, Oswald, Joanaila, Yndhira, Kenny,
Ihanan: Jacqueline, Mariela y Lies
Prima y Primonan, Comer y Compernan, Bisiñanan.

Amistadnan di cas:
Ivan Dijkhoff y Famia, Maria Fawcett Caster y Famia, Maria Camargo, Consuelo Amaya, Famia Perez

Famia: Oduber, Harms, Hsing, Wever, Ras, Lacle, Oduber, Vecerra, Simon, Rodriguez, Ponson, Boekhoudt, Stamper, Carolina, Moreno, Croes, Winterdaal, Scharbaay, Leertouwer, Sneek, Geerman, Tromp, Roos, Nucete, Chemaly, Hilgers, Wever y demas famia y conocirnan.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar den nos momento di tristeza.

Acto di condolencia lo tuma lugar na Aurora funeral home diamars 13 di april 6or pa 8or di anochi.

Acto di entiero lo tuma lugar na misa Santa Filomena na Paradera diaranson 14 di april 2or pa 4or di atardi sigui pa un respons y lo termina na Santana Catolico na Paradera.
Pa motibo di e situacion actual di Covid-19 y cumpliendo cu reglanan stipula door di DVG: tapaboca ta keda obligatorio, mester haci uso di hand sanitizer na entrada, mester mantene distancia social, no ta permite pa tin aglomeracion, no ta permiti pa duna man, ni brasa of sunchi. por favor coopera cu e regalan stipula.

Enbez di flor of krans lo tin un box disponibel pa Foundation Diabetes Aruba of por haci un online transfer na nan cuenta na RBC 7700000031312383, na nomber di nos defunto Stima Gala, di antemano masha danki.



Mi a lucha e bon lucha...
Mi a kore e kareda te na final...
Y mi a mantene mi fe.

No jorami paso mi a bai
Pero keda cordami cu e alegria cu semper a reina den nos.

Cu un curazon kibra, pero inmensamente agradecido pa tur loke ela significa pa nos, nos ta anuncia morto di

Nos tata, abuelo, bisabuelo, ruman, omo y primo stima



Roberto Simon Croes
Miho conoci como 'Betty'
29 april 1938 □6 april 2021

Na nomber di su mayornan:
†Leonardo 'Nadi' y †Paula Sophia Croes-Rasmijn

Su esposa:
† Carmen Croes-Koolman

Su yiunan:
Cesar y Sandra Croes-Kock
Judith Croes
Paula y José Paula

Su nieto y nieta cu ela stima y cu a stime asina tanto:
Alexander "Ale" y Melissa Croes-Odor
Mia Sophia Paula

Su bisanietonan stima:
Dylan y Eldyn Croes

Su rumannan:
† Margo Croes
Mani y † Janchi Croes-Croes y famia
Greta y † Loreto Kock-Croes y famia
Silvio y Annie Croes-Lampe y famia
† Fabia Croes y famia
Rina Croes y famia
Lica y † Eugene Laclé-Croes y famia
Mena Croes y famia
Candy Croes
Gloria Croes y famia
† Leo Croes y Lourdes Croes-Franken y famia
Ceasar y Geneviéve Lampe-Ragunath y famia

Su swa y cuñanan:
† Luis y † Filomena Koolman-Krosendijk y famia
† Olinda y † Nancho Kock-Koolman y famia
† Fransisco y Maria Koolman-Martijn y famia
† Anna y Nercisio Krosendijk-Koolman
† Theolindo y † Mathilda Koolman-Rudolfo y famia
† Matheo y Filomena Koolman-Kelly
† Anette y Eric Peña-Koolman
Maxima y † Thomas Kock y famia
Mescos cu nieta/o:
Joana y Gibi Kelly-Krosendijk y famia
Brian Krosendijk
Tur su subrino y subrinanan, primo y primanan, comer y compernan, su ihanan, su bon bisiñanan di Hooiberg, su bon amigonan di cas y amigonan di Dragracing y demas famia y conocirnan.

Ta invita pa asisiti na acto di entiero cu ta tuma lugar dialuna 12 di april 2021.

E restonan mortal ta pasa cas Hooiberg 51 pa despedida y lo reposa den Misa Imaculata Concepcion na Sta. Cruz for di 2or pa 4or di atardi.
Despues ta sali pa santana Catolico Sta. Maria na Sta. Cruz.

Nos ta pidi nos mas sincero disculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro famia.

Ta duel nos cu d espues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador,
mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba
berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa
trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia
fayecimento di:



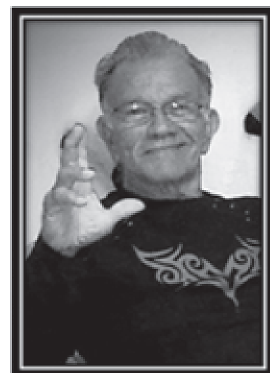
Jorgen Augustin Velasquez
*05-05-1958 - †02-04-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



S.V. ESTRELLA
SANTA CRUZ – ARUBA
Funda dia 1 September 1948

Sport Vereniging Estrella ta participa
fayecimento di



Roberto Simon Croes
Mihor conoci como **"Betty"**

Betty ta un di e prome hungadornan di
Estrella Futbol
Y ta ruman di nos miembro di
directive Gloria Croes

Directiva ta desea famia hopi forza den
e momento dificil aki.

Cu Betty sosega na paz den brasa di
Senjor.



Lo E seka tur l□grima for di nan wowo, morto lo no eksist□mas, lo no tin nada di rou, nada di yoramento, nada di dolor mas, pasobra tur kos di antes a pasa bai.
Revelashon 21:4

A fayece cristianamente



Mathilda Augustina Croes,
mihor conoci como **"Ina".**
*14 maart 1953 - † 08 april 2021

Na nomber di su:

Compañero: Harold De Mey

Yiunan:
Ursuline Jahaira Lopez y Michel Franken y yiu
Marisol Inaida De Mey y Johel Montero y yiunan

Nieta y Nietonan stima: Xenon- K'naan- Jay-qion- Joheily

Ruman nan:
Elsa y Oscar Wester- Croes y yiunan
Marcial y Vilma Croes- Dubero y yiu
Yolanda y None Wernet- Croes y yiunan
Marlon (Ronnie) y Marlijn Croes- Kock y yiunan
Edwin Croes

Sobrino y sobrina nan, tantanan, primo y primanan, ihanan, cuña y swanan, amiganan, bisiñanan, ex coleganan di Renaissance Hotel y Aruba Beach Club Hotel

Suegra: Maria De Mey y famia

Ayudante: Elianis (Jani) Riviere

Demas famia: Croes- Lopez- De Mey- Wester- Wernet- Dubero- Kock- Franken- Montero- Thiel- Richardson- Rosel- Dirksz- Tromp- Geerman- v/der Linden- Werleman- Koolman- Hassell- Boekhoudt- Dijkhoff.

Tata di Ursuline: Lino Lopez

Disculpa nos, si den nos tristeza nos por a lubida un of mas nomber of fam di famia.

Acto di condolencia y despedida lo tuma lugar diamars 13 di april 2021 na Aurora Funeral Home di 9:00am pa 11:00am. Cremacion ta tuma lugar den seno familiar.

Pa motibo di e situacion actual di COVID-19 y cumpliendo cu reglanan stipula door di DVG, nos ta pidi pa mantene distancia social, no ta duna man ni brasa pa condolencia y uzo di tapaboca ta obligatorio.

Lo tin un box disponibel pa Wilhelmina Kankerfonds.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa"
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



Mirto Emiliano Almary
*20-12-1959 - +04-04-2021

Na nomber di su:
Mayornan:
+ Humberto Almary y +Bertha Almary-v/d Linde

Rumannan:
+ Rudolfo (Rudy) Almary y Felipa Almary-Liriano
Marlyn (Lina) Almary y Mencho Kelly
Greta de Kort-Almary y Ruben de Kort

Sobrina: Rayza Alberts-Almary y Remco Alberts
Sobrinonan:
Randolf (Randy) Almary y Joenny Almary-Rodriguez
Michel (Mitch) Almary y Andres Diaz
+Omar de Kort
Eliomar de Kort

Tantanan:
Vda. Catharina Koolman-v/d Linde y famia
Lena v/d Linde y jui na Hulanda
Vda. Stella Faro-Almary y famia
Vda. Nicomeda Dammers-Almary y famia

Omonan:
Crismo v/d Linde y famia
Rosimbo Almary y Jacintha Almary-Cristiaans

Primo y primanan, mucho hopi pa menciona

Amistadnan di cas: Bertha Beltran y famia
Olga Garcia y famia

Su ex-colega y bon amigo: Edison y famia
Ex-Coleganan di trabou na La Cabana Hotel
Coleganan di trabou na Tamarijn Beach Hotel

Demas famia: Almary, v/d Linde, Liriano, de Kort, Alberts, Rodriguez, Diaz, Statie, Dijkhoff, Beaumont, Evertsz, Angela, Vrolijk, Odor, Ras, van Cleef, Esguerra, Koolman, Faro, Dammers, Cristiaans, Boekhoudt, Celaire, Geerman, de Groot, Kelly, Rasmijn, Jansen, de Cuba

Nos disculpa si den nos tristesa nos por a lubida di menciona algun famia.

Acto di entiero lo tuma lugar dialuna dia 12 di april 2021 for di 2or pa 4or di atardi na Misa Sagrado Curason di Jesus na Savaneta y despues saliendo pa Santana na Savaneta.

Nos ta lamenta cu despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Recorda mi den boso oracion
Mi no tey mas pero mi cari□o no a muri
Lo mi stima boso den shelo manera mi a stima boso riba mundo

A bai sosega den brasa di Señor,
Mi yiu, nos ruman y nos omo :



Hubert Martinus Kock
Naci : 9 Oktober 1957
Fayece : 1 April 2021

Na nomber di su:
Mama sra viuda: Denisia Kock-Dijkhoff
Tata: †Mario Kock

Rumannan:
Marjorie, Tinchi y yiunan
Charmila, Silvio y yiunan
Maickel, Lourdes y yiunan
Swinda, Juancho y yiunan
Griselda, †Hubert y yiunan
†Vinchi, Shahaira y yiunan

Sobrino(a)nan: Joanne, Jeffrey y famia
Dianne, Rachied y famia
Myron, Wendi y famia
Yeesan, Aron y famia
Yeemei, Ivannuar y famia
Geomar, Farrah y famia
Geraldine Nadall
Loumaishka, Neo y famia
Jamison y Roxany
Ryan, Ramzina y famia
Kaydee, Shawnee y famia
Gilbert, Leslie y famia
Ghislaine, Clayton y famia
Yeelam y Elijah
Gilienne, Juni y famia
Davina, Jorge y famia
Urvin, Valeria y famia

Su omo, omo grandi, tanta grandi, prima y primo(nan)

Su miho amigo: Gregory Erasmus y famia

Su ayudante te na ultimo momento : Shawnee Paesch

Demas famia : Kock, Dijkhoff, Vrolijk, Nadall, Feliciana, Arcaya, Bregita, Maduro, Semeleer, Habibe, Landaeta, Roos, Croes, Hernandez, Paesch, Moreno, Tam, Gomes, Faro, Sabino, Vera, Webb, v/d Biezen y Rasmijn.

Ta invita tur famia, amigo, bisiña y conocirnan pa e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 13 di April 2021 for di 2or pa 4or na misa Sta. Filomena na Paradera, sigui despues pa santana Pastoor Kranwinkel na Paradera.

Pa motibo di e situacion actual di Covid-19 y reglanan stipula pa DVG, nos ta pidi pa mantene distancia social, No brasa, No sunchi tampoco duna man.

Despues di entiero no ta ricibi bishita di condolencia na cas.ricibi bishita di condolencia na cas.



□SE□OR ta mi Wardador, mi □n tin falta di nada.
Den cunuco di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil, pa mi bolbe haya forsa□.

Cu inmenso dolor na nos curason,
pero conforme cu boluntad di Dios,
nos ta anuncia fayesimento inespera
di nos ruman stima,



Donald Rudolfo Thijzen,
mihor conoci como Donny

Na nomber di su mayornan:
Riri y Ija, tur dos den felis memoria

Yiu Enmy y mama Nilda Yagua

Rumannan:
Sandra y Raúl Vrolijk
Iraida y Vale Hart

Nieto Hakeem Thijzen y Touzzienne
Bisanieta Nevaeh

Sobrina y sobrinonan stima:
Rose-Ann y Jeremy
Roshandra y Alex
Vincent
Alyssa

Sobresobrinonan stima:
Jadian
Skyrah
Jyven
Rylan
Adrian
Jero
Zinzy-Rose

Tanta y omonan:
Ismay Alberts y famia
Ro y Telma Paskel y famia
Chela Paskel, Aubry Lesley y famia
Mirna, Doy van der Linden y famia
Mario, Martha Paskel y famia
Armando, Martha Paskel y famia
Maxi Paskel
Elvia Croes y famia
Padu y Madi Bislik
Myrna Bislik, Marcelino Cheung y famia
Mirtha, Dito de Haseth y famia
Ramira Wouters y famia
Sisi de Mey y famia

Tanta grandi Rita y Juancho Lampe y famia

Bon amiga y compañera di bida Wina Carti y yiunan Therwin, Harwin

Prima y primonan, acto prima
y primonan, su ihanan na Venezuela

Su bon bisiñanan Frans y Aceneida de Mey y famia
Su amigonan di Rancho Clemente
Amigonan di cas Rodney y Gina, Jeffrey y Natasha

Excoleganan di AAA y aeropuerto

Y demas famianan Thijzen, Paskel, Vrolijk, Hart, Arends, Peterson, Alberts, van der Linden, Croes, Lesley, Bislik, de Haseth, Cheung, Wouters, de Mey, Lampe, Carti, Kock, Rasmijn, Atacho, Erasmus, Vlaun, Kelkboom, van Noort, Schwengle
y demas famia, amigo y conocirnan

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 13 di april 2021 na pray Funeral home na San Nicolaas di 2or pa 4or di atardi saliendo pa Santana Catholico na Savaneta
Nos discuculpa si den nos tristesa nos por a lubida un of otro familiar

Some GOP-led states target abortions done through medication

(AP) - About 40% of all abortions in the U.S. are now done through medication — rather than surgery — and that option has become all the more pivotal during the COVID-19 pandemic.

Abortion rights advocates say the pandemic has demonstrated the value of medical care provided virtually, including the privacy and convenience of abortions taking place in a woman's home, instead of a clinic. Abortion opponents, worried the method will become increasingly prevalent, are pushing legislation in several Republican-led states to restrict it and in some cases, ban providers from prescribing abortion medication via telemedicine.
Ohio enacted a ban this year, proposing felony charges for doctors who violate it. The law was set to take effect next week, but a judge has temporarily blocked it in response to a Planned Parenthood lawsuit. In Montana, Republican Gov. Greg Gianforte is expected to sign a ban on telemedicine abortions. The measure's sponsor, Rep. Sharon Greef, has called medication abortions "the Wild West of the abortion industry" and says the drugs should be taken under close supervision of medical professionals, "not as part of a do-it-yourself abortion far from a clinic or hospital."
Opponents of the bans say telemedicine abortions are safe, and outlawing them would have a disproportionate effect on rural residents who face long drives to the nearest abortion clinic.

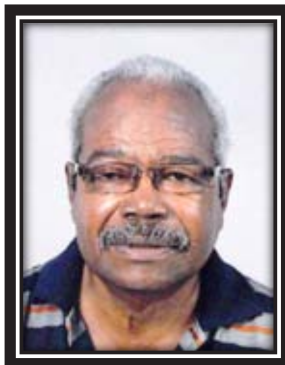


"When we look at what state legislatures are doing, it becomes clear there's no medical basis for these restrictions," said Elisabeth Smith, chief counsel for state policy and advocacy with the Center for Reproductive Rights. "They're only meant to make it more difficult to access this incredibly safe medication and sow doubt into the relationship between patients and providers."
Other legislation has sought to outlaw delivery of abortion pills by mail, shorten the 10-week window in which the method is allowed, and require doctors to tell women undergoing drug-induced abortions that the process can be reversed midway through — a claim that critics say is not backed by science. It's part of a broader wave of anti-abortion measures numerous states are considering this year, including some that would ban nearly all abortions. The bills' supporters hope the U.S. Supreme Court, now with a 6-3 conservative majority, might be open to overturning or weakening the 1973 Roe v. Wade decision that established the nationwide right to end pregnancies.
Legislation targeting medication abortion was inspired in part by developments during the pandemic, when the Food and Drug Administration — under federal court order — eased restrictions on abortion pills so they could be sent by mail. A requirement for women to pick them up in person is back, but abortion opponents worry the Biden administration will end those restrictions permanently. Abortion-rights groups are urging that step. With the rules lifted in December, Planned Parenthood in the St. Louis region would mail pills for telemedicine abortions overseen by its health center in Fairview Heights, Illinois.
A single mother from Cairo, Illinois, more than a two-hour drive from the clinic, chose that option. She learned she was pregnant just a few months after giving birth to her second child.
"It wouldn't have been a good situation to bring another child into the world," said the 32-year-old woman, who spoke on the condition her name not be used to protect her family's privacy.
"The fact that I could do it in the comfort of my own home was a good feeling," she added.
She was relieved to avoid a lengthy trip and grateful for the clinic employee who talked her through the procedure. "I didn't feel alone," she said. "I felt safe." Medication abortion has been available in the United States since 2000, when the FDA approved the use of mifepristone. Taken with misoprostol, it constitutes the so-called abortion pill. The method's popularity has grown steadily. The Guttmacher Institute, a research organization that supports abortion rights, estimates that it accounts for about 40% of all abortions in the U.S. and 60% of those taking place up to 10 weeks' gestation. "Beyond its exceptionally safe and effective track record, what makes medication abortion so significant is how convenient and private it can be," said Megan Donovan, Guttmacher's senior policy manager. "That's exactly why it is still subject to onerous restrictions."



"Den Señor mi por pone confiansa.
Dios, wardami, mi ta busca refugio
cerca bo:
Mi ta bisa Señor: "Bo ta mi Señor, mi
Felicidad".
No tin nada riba Bo!
Salmo 16:1

Nos ta anuncia fayecimento di:



Joseph Cornelius Ludwig Burleson
mihor conocoi como: 'Luty', 'Scapin',
'Keef', 'Lodowijk', 'Ludewicus'
*16-09-1941 - †09-04-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia
despues.

BONDIA ARUBA

Las Vegas pushes to become first to ban ornamental grass



(AP) — A desert city built on a reputation for excess and indulgence wants to become a model for restraint and conservation with a first-in-the-nation policy banning grass that nobody walks on.

Las Vegas-area water officials have spent two decades trying to get people to replace thirsty greenery with desert plants, and now they're asking the Nevada Legislature to outlaw roughly 40% of the turf that's left.

The Southern Nevada Water Authority estimates there are almost 8 square miles (21 square kilometers) of "nonfunctional turf" in the metro area — grass that no one ever walks on or otherwise uses in street medians, housing developments and office parks.

They say this ornamental grass requires four times as much water as drought-tolerant landscaping like cactus and other succulents. By ripping it out, they estimate the region can reduce annual water consumption by roughly 15% and save about 14 gallons (53 liters) per person per day.

Las Vegas might be known for splashy displays like the Bellagio fountains on the neon-lit Strip, but officials say residents of bedroom communities and sprawling suburbs embrace conservation measures, including aggressive monitoring of sprinklers and leaky irrigation systems.

"The public perception outside of Las Vegas is certainly much different — and has been for a long time — than the water conservation ethic within the community," said Colby Pellegrino, Southern Nevada Water Authority water resources director.

California imposed a temporary ban on watering ornamental grass during last decade's drought, but no state or major city has tried to phase out certain categories of grass permanently.

"The scale of this is pretty unprecedented in terms of a full ban on this nonfunctional turf," said John Berggren, a water policy analyst at Western Resource Advocates.

The proposal is part of a turf war waged since at least 2003, when the water authority banned developers from planting green front yards in new subdivisions. It also offers owners of older properties the region's most generous rebate policies to tear out sod — up to $3 per square foot.

Those efforts are slowing. The agency says the number of acres converted under its rebate program fell last year to six times less than what it was in 2008. Meanwhile, water consumption in southern Nevada has increased 9% since 2019.

Last year was among the driest in the region's history, when Las Vegas went a record 240 days without measurable rainfall. And the future flow of the Colorado River, which accounts for 90% of southern Nevada's water, is in question.

The waterway supplies Arizona, California, Colorado, Utah, Nevada, New Mexico, Wyoming and Mexico. As drought and climate change decrease what the river provides, the amount allocated to Arizona, California and Nevada is projected to be cut further.

Justin Jones, a Clark County commissioner who serves on the water authority's board, doesn't think ripping out ornamental turf will upend people's lives.

"To be clear, we are not coming after your average homeowner's backyard," he said. But grass in the middle of a parkway, where no one walks: "That's dumb."

"The only people that ever set foot on grass that's in the middle of a roadway system are people cutting the grass," Jones said.

The agency has different regulations for yards and public parks. Based on satellite imaging, it believes banning ornamental grass will primarily affect common areas maintained by homeowner associations and commercial property owners.

Jones said the proposal has drawn resistance in some master-planned communities, but water officials say years of drought-awareness campaigns and policies like the rebates have cultivated a cultural change.

Southern Nevada Homebuilders' Association lobbyist Matt Walker said consumer preferences have reached the point that potential homebuyers from wetter regions aren't turned off from neighborhoods that have parks but no ornamental grass.

Conservation frees water, reduces per capita consumption and strengthens builders' arguments that the desert can accommodate more growth, Walker said. "And the benefits are the ability to keep doing what we do, which is building homes."

"We've really gotten a comfort level that buyers are very much willing to go along with responsible development practices when it comes to water use," he added.

Other desert cities aren't so sure. Salt Lake City has an ordinance that requires a certain amount of yard and median greenery. Phoenix, where some neighborhoods remain lush from flood irrigation, has never offered grass removal rebates.

Water officials elsewhere are loath to compare their policies to southern Nevada. Particularly in cities where water consumption per person is high, they say there's no one-size-fits-all approach for a drier future.

Las Vegas, for example, mostly ignores toilets, showers and dishwashers because the water authority is able to treat and recycle indoor wastewater and let it flow through a natural wash into Lake Mead — the Colorado River reservoir behind Hoover Dam. It is filtered again for reuse.

A draconian anti-grass policy might not work in downtown Phoenix, said Cynthia Campbell, water resources adviser for the nation's fifth-largest city. Trees and grass blunt public health dangers of " urban heat islands " — areas lacking green landscaping to offset heat through evaporative cooling.

Regional water officials understand future consumption will have to be reduced but fear the preparation and perception could backfire if the community doesn't buy in.

"There comes a point when people's demands start to harden," Campbell said. "They'll say, 'This is the point of no return for me.' For some people, it's a pool. For some people, it's grass."

The Southern Nevada Water Authority isn't sure the idea of banning grass will spread to other cities. But Pellegrino, the water resources chief, said other places will have to make changes.

"Particularly every community that relies on Colorado River water."



Ukraine says 1 soldier killed in east as tensions rise

(AP) — The Ukrainian military said that a soldier was killed and another seriously wounded in artillery fire from Russia-backed separatist rebels Sunday, as hostilities rise sharply in the country's east.

As of the reported attack, Ukraine says 27 soldiers have been killed in the east this year, more than half the number who died in all of 2020. Attacks have intensified in recent weeks and Russia has built up troops along the Ukraine border.

Russia denies Western claims that it has sent troops into eastern Ukraine to help the rebels, but officials say the army could intervene if Ukraine tries to retake the area by force. The troops buildup has raised sharp concerns in the West.

U.S. Secretary of State Antony Blinken warned Sunday that "if Russia acts recklessly, or aggressively, there will be costs, there will be consequences."

Ukrainian forces and Russia-backed separatists have been fighting in eastern Ukraine since shortly after Moscow's 2014 annexation of Ukraine's Crimean Peninsula. More than 14,000 people have died in the conflict, and efforts to negotiate a political settlement have stalled.



8 dead, dozens hurt as Indonesia quake shakes East Java



(AP) — A strong earthquake on Indonesia's main island of Java killed eight people, including a woman whose motorcycle was hit by falling rocks, and damaged more than 1,300 buildings, officials said Sunday. It didn't trigger a tsunami.

The U.S. Geological Survey said the magnitude 6.0 quake struck off the island's southern coast at 2 p.m. Saturday. It was centered 45 kilometers (28 miles) south of Sumberpucung town of Malang District in East Java province, at a depth of 82 kilometers (51 miles).

Rahmat Triyono, the head of Indonesia's earthquake and tsunami center, said the undersea tremblor did not have the potential to cause a tsunami. Still, he urged people to stay away from slopes of soil or rocks that have the potential for landslides.

This was the second deadly disaster to hit Indonesia this week, after Tropical Cyclone Seroja caused a severe downpour Sunday that killed at least 174 people and left 48 still missing in East Nusa Tenggara province. Some victims were buried in either mudslides or solidified lava from a volcanic eruption in November, while others were swept away by flash floods. Thousands of homes with damaged.

Saturday's quake caused falling rocks to kill a woman on a motorcycle and badly injured her husband in East Java's Lumajang district, said Raditya Jati, spokesperson for the National Disaster Mitigation Agency.

He said about 1,189 homes and 150 public facilities, including schools, hospitals and government offices, were damaged. Rescuers retrieved four bodies from the rubble in Lumajang's Kali Uling village. Three people were also confirmed killed by the quake in Malang district.

Television reports showed people running in panic from malls and buildings in several cities in East Java province.

Indonesia, a vast archipelago of 270 million people, is frequently struck by earthquakes, volcanic eruptions and tsunamis because of its location on the "Ring of Fire," an arc of volcanoes and fault lines in the Pacific Basin.

In January, a magnitude 6.2 earthquake killed at least 105 people and injured nearly 6,500, while more than 92,000 were displaced, after striking Mamuju and Majene districts in West Sulawesi province.

Egypt prosecutors find gross negligence behind train crash

(AP) — Egyptian prosecutors said Sunday they found that gross negligence by railway employees was behind a deadly train crash that caused public outcry across the country. Drugs were allegedly also involved.

The March 26 crash of two passenger trains in the province of Sohag, about 440 kilometers (270 miles) south of Cairo, was the latest in a series of deadly railway accidents in the Arab most populous country. At least 18 people died and 200 others, including children, were injured.

Prosecutors last month ordered the detention of eight railway employees, including two train drivers, their assistants, the head of traffic control in neighboring Assiut province, and three traffic control guards.

The findings, announced Sunday in a detailed statement by the public prosecution, allege that a driver and his assistant had deactivated the automatic train control system (ATC) before the collision. The ATC system is a mechanism that guides trains' safe operation and involves a speed control.

Prosecutors also allege that a control tower guard had smoked hashish and an assistant to a train driver had used hashish and the opioid pain killer Tramadol, commonly sold as a street drug in Egypt. The statement did not elaborate as to whether drugs had impacted their decision making at the time of the crash.

Prosecutors said they have yet to conclude their investigation in the crash.

Train wrecks and mishaps are common in Egypt, where the railway system has a history of badly maintained equipment and mismanagement.

Hundreds of train accidents are reported every year. In February 2019 an unmanned locomotive slammed into a barrier inside Cairo's main Ramses railway station, causing a huge explosion and a fire. That crash prompted the then-transportation minister to resign.

Egypt's deadliest train crash was in 2002, when over 300 people were killed after a fire broke out in an overnight train traveling from Cairo to southern Egypt.



BONDIA ARUBA

Official: Chinese vaccines' effectiveness low



(AP) — In a rare admission of the weakness of Chinese coronavirus vaccines, the country's top disease control official says their effectiveness is low and the government is considering mixing them to get a boost.

Chinese vaccines "don't have very high protection rates," said the director of the China Centers for Disease Control, Gao Fu, at a conference Saturday in the southwestern city of Chengdu.

Beijing has distributed hundreds of millions of doses abroad while trying to promote doubt about the effectiveness of the Pfizer-BioNTech vaccine made using the previously experimental messenger RNA, or mRNA, process.

"It's now under formal consideration whether we should use different vaccines from different technical lines for the immunization process," Gao said.

Officials at a news conference Sunday didn't respond directly to questions about Gao's comment or possible changes in official plans. But another CDC official said developers are working on mRNA-based vaccines.

Gao did not respond to a phone call requesting further comment.

"The mRNA vaccines developed in our country have also entered the clinical trial stage," said the official, Wang Huaqing. He gave no timeline for possible use.
Experts say mixing vaccines, or sequential immunization, might boost effectiveness. Researchers in Britain are studying a possible combination of Pfizer-BioNTech and the traditional AstraZeneca vaccine.

The coronavirus pandemic, which began in central China in late 2019, marks the first time the Chinese drug industry has played a role in responding to a global health emergency.

Vaccines made by Sinovac, a private company, and Sinopharm, a state-owned firm, have made up the majority of Chinese vaccines distributed to several dozen countries including Mexico, Turkey, Indonesia, Hungary, Brazil and Turkey.

The effectiveness of a Sinovac vaccine at preventing symptomatic infections was found to be as low as 50.4% by researchers in Brazil, near the 50% threshold at which health experts say a vaccine is useful. By comparison, the Pfizer-BioNTech vaccine has been found to be 97% effective.

Health experts say Chinese vaccines are unlikely to be sold to the United States, Western Europe and Japan due to the complexity of the approval process.

A Sinovac spokesman, Liu Peicheng, acknowledged varying levels of effectiveness have been found but said that can be due to the age of people in a study, the strain of virus and other factors.

Beijing has yet to approve any foreign vaccines for use in China.

Gao gave no details of possible changes in strategy but cited mRNA as a possibility.

"Everyone should consider the benefits mRNA vaccines can bring for humanity," Gao said. "We must follow it carefully and not ignore it just because we already have several types of vaccines already."
Gao previously questioned the safety of mRNA vaccines. He was quoted by the official Xinhua News Agency as saying in December he couldn't rule out negative side effects because they were being used for the first time on healthy people.

Chinese state media and popular health and science blogs also have questioned the safety and effectiveness of the Pfizer-BioNTech vaccine.

As of April 2, some 34 million people in China have received both of the two doses required for Chinese vaccines and about 65 million received one, according to Gao.

The Sinovac spokesman, Liu, said studies find protection "may be better" if time between vaccinations is longer than the current 14 days but gave no indication that might be made standard practice.

2 German state governors want to be center-right candidate

(AP) — Two German state governors on Sunday declared their willingness to become the center-right candidate for the country's Sept. 26 national election.

German Chancellor Angela Merkel isn't seeking a fifth term after 16 years in power. Her center-right Union bloc has yet to choose its candidate between two state governors, Armin Laschet and Markus Soeder.

"Markus Soeder and I had a long talk," Laschet told reporters after a meeting of the leaders of the parliamentary party factions of the Union bloc. "We both have declared our willingness to run for the candidacy for the chancellery."

Armin Laschet, who is the governor of Germany's most populous state North Rhine-Westphalia, won the leadership of Merkel's Christian Democratic Union, or CDU, in January. He hopes to succeed Merkel as chancellor as does Soeder, who is Bavaria's governor and the head of the CDU's Bavaria-only sister party CSU.
The center-right Union bloc, which is made up by the two parties but dominated by the CDU, hasn't yet decided on its candidate for the parliamentary election. However, a decision is expected in the coming days.

"There's a big expectation to come to a solution together, rather sooner than later, regarding the question of the candidacy for chancellery," Soeder said. "We determined that both of us are capable and both are ready, which is important, and that we both grant respect for each other."



"It is our goal, in this situation in which the country finds itself, with a chancellor, who is leaving office, to create as much unity as possible between the CDU and the CSU," Laschet said.

German president: Buchenwald a reminder of Nazi 'barbarism'

(AP) — Germany's president on Sunday marked the 76th anniversary of the liberation of the Buchenwald concentration camp by reminding his compatriots of the inconceivable atrocities the Nazis committed there during the Third Reich.

"Communists and democrats, homosexuals and so-called asocials were incarcerated at Buchenwald. Jews, Sinti and Roma were brought here and murdered," President Frank-Walter Steinmeier said during a speech in the nearby German town of Weimar, 76 years to the day after U.S. forces liberated the camp.
"With its diversity of victims' groups, Buchenwald represents the entire barbarism of the Nazis, its aggressive nationalism to the outside, it's dictatorship on the inside, and a racist way of thinking," Steinmeier said. "Buchenwald stands for racial fanaticism, torture, murder and elimination."
Holocaust survivors and their families weren't allowed to gather for anniversary observances this year because of the coronavirus pandemic. Survivors from different parts of the world instead attended Sunday's memorial ceremony online. Large-scale commemorations for last year's 75th anniversary were put on hold due to social distancing requirements.
The Buchenwald concentration camp was established in 1937. More than 56,000 of the 280,000 inmates held at Buchenwald and its satellite camps were killed by the Nazis or died as a result of hunger, illness or medical experiments before the camp's liberation on April 11, 1945.
"It was a dictatorship, a Nazi leadership that was responsible for the cruelest crimes and the genocide," Steinmeier said. "But it was human beings, Germans, who did this to other human beings."
After his speech in Weimar, Steinmeier went to the site of the former concentration camp, where he laid a wreath with yellow and red flowers for the victims.

Last-place Schalke beats Augsburg for 2nd win of season

(AP) — Schalke won a Bundesliga game for only the second time in 15 months as Suat Serdar scored the only goal in a 1-0 win over Augsburg on Sunday to delay the last-place club's seemingly inevitable relegation.

A goalkeeping blunder handed Schalke the lead when Augsburg's Rafal Gikiewicz dropped a none-too-threatening cross from Klaas-Jan Huntelaar at Serdar's feet. The midfielder marked his 24th birthday by knocking the ball past the prone Gikiewicz for his first league goal since January 2020.

Schalke goalkeeper Ralf Fährmann kept his team in the game with key saves, blocking Ruben Vargas' attempt after a defensive error gave Augsburg's Swiss winger the ball, and punching away an audacious bicycle kick from Marco Richter.

It marked the first win for Schalke under coach Dimitrios Grammozis, who started with on-loan Arsenal players Sead Kolasinac and Shkodran Mustafi on the bench and only brought them on in the 74th and 78th minutes, respectively. Schalke's only other win in the Bundesliga this season was an unlikely 4-0 victory over Hoffenheim under then-coach Christian Gross in January. Augsburg is 11th.

Schalke must still win at least four of its last six games to have any chance of avoiding relegation. It has been a fixture in the top tier of German soccer since 1991 and was in the Champions League as recently as 2018-19. The club is already focusing on plans for life in the second tier while trying to stem heavy financial losses.



Tigers put Miguel Cabrera on IL with biceps strain

(AP) — Miguel Cabrera's sweet, powerful swing hasn't been the same this season.

Now it's clear why.
Cabrera has been dealing with soreness in his left biceps, and the Detroit Tigers decided to put the All-Star slugger on the 10-day disabled list Sunday to undergo testing and find out exactly what's wrong with one of baseball's best hitters.

Cabrera, who is closing in on 500 career home runs and other milestones, played first base in Saturday's 11-3 loss to the Indians. He went 0 for 3 at the plate, and manager A.J. Hinch said Cabrera felt his biceps "grab" during an at-bat in the seventh inning.

Hinch could tell Cabrera was altering his swing — he isn't releasing one hand on his follow-through — and felt it was time to shut him down before the injury worsened.

"I told him after the game I don't want him to keep fighting it and get it checked out and put him on the injured list to make sure we nip this pretty early,"

Hinch said.
The two-time AL MVP will undergo further evaluation and tests Sunday in Cleveland. The Tigers will consult with their doctors in Detroit. At this point, Hinch said the plan is for Cabrera to remain with the team on the road and travel to Houston.

A four-time batting champion, the 37-year-old Cabrera is off to a slow start in 2021. He is batting just .125 (3 for 24) with one homer and three RBIs in seven games.

Hinch is understandably concerned about Cabrera's injury, but he's not going to overreact until the team gets more information.

"I don't like that he altered his swing in order to compensate for it," Hinch said. "That bothered me and got me over the edge last night to have him not battle through soreness. He wasn't in a tremendous amount of pain, but we've got to find some answers to why it was hindering his confidence and his comfort."

"I'm concerned when you put a guy on the injured list like this, but I don't know how to diagnose it other than to give him some rest opportunities and then have our doctors tell me what they think after a further and deeper evaluation."

Cabrera has 2,869 career hits and needs four more to tie Babe Ruth for 45th place on the career list. He's likely to climb up other lists before he's done playing.

While his pitchers won't have to face the dangerous Cabrera, Indians manager Terry Francona was sorry to hear about the injury.

"You never want to see anybody injured," Francona said. "Hopefully it's not something that keeps him out for a while. Because I looked up at the board at some of those names he's tracking down, they're pretty good names. When you start putting Babe Ruth and names like that, that's pretty impressive."

To replace Cabrera, the Tigers selected the contract of infielder Renato Nunez.

Cabrera's injury is the second significant one for the Tigers this weekend. On Saturday, starter Julio Teheran was placed on the injured list with a shoulder strain that could sideline him for months. Detroit moved him to the 60-day injured list Sunday, partly due to learning more about the injury in the past 24 hours.



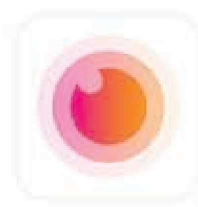
Nets sign Alize Johnson to multiyear contract

(AP) — The Brooklyn Nets signed Alize Johnson to a multiyear contract Sunday after the forward's solid play during his two 10-day contracts.

Johnson has appeared in six games, averaging 7.8 points and 5.8 rebounds in about 13 minutes per game and shooting 65.7% from the field.
He signed his first 10-day deal on March 22 and two nights later had team highs of 23 points and 15 rebounds off the bench in a loss at Utah.

Johnson played for the Raptors 905 of the NBA G League this season before joining the Nets, averaging 16.6 points and 13.3 rebounds in 15 games.





PlayGo

BOYZ N THE HOOD
GONE GIRL
RUNNER RUNNER

Riba PlayGo Unda Cu Bo Ta

Download Awe Mes 



